



Секретариат

Distr.
GENERAL

ST/SG/AC.10/36/Add.1
9 March 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

**КОМИТЕТ ЭКСПЕРТОВ ПО ПЕРЕВОЗКЕ
ОПАСНЫХ ГРУЗОВ И СОГЛАСОВАННОЙ
НА ГЛОБАЛЬНОМ УРОВНЕ СИСТЕМЕ
КЛАССИФИКАЦИИ ОПАСНОСТИ И
МАРКИРОВКИ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ**

**ДОКЛАД КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ ПО ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ
И СОГЛАСОВАННОЙ НА ГЛОБАЛЬНОМ УРОВНЕ СИСТЕМЕ
КЛАССИФИКАЦИИ ОПАСНОСТИ И МАРКИРОВКИ ХИМИЧЕСКОЙ
ПРОДУКЦИИ О РАБОТЕ ЕГО ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ**

(Женева, 12 декабря 2008 года)

Добавление

Приложение I

Поправки к пятнадцатому пересмотренному изданию Рекомендаций по перевозке
опасных грузов - Типовых правил (ST/SG/AC.10/1/Rev.15)

Рекомендация 5

Изменить существующие второе и третье предложения новым предложением следующего содержания:

"В рамках правил, регулирующих перевозки различными видами транспорта, по эксплуатационным соображениям иногда могут применяться другие требования".

ЧАСТЬ 1

Глава 1.1

1.1.1.4 Данная поправка не касается текста на русском языке.

Глава 1.2

1.2.1 В определении "*Многостороннее утверждение*", содержащемся под заголовком "*Утверждение*", исключить последнее предложение ("В термины "через территорию или на территорию" специально не включается...").

В определении "*Сосуды под давлением*" включить ", системы хранения на основе металлгидридов" перед "и связи".

В определении "*Отремонтированные КСГМГ*" во втором предложении заменить "установленным изготовителем исходным техническим требованиям" на "установленным тем же изготовителем требованиям к первоначальному типу конструкции".

В определении "*Цистерна*" заменить в конце "веществ класса 2" на "газов, как они определены в пункте 2.2.1.1".

Включить в алфавитном порядке следующие новые определения:

"*Грузовая транспортная единица* - автодорожная цистерна или грузовое транспортное средство, железнодорожная цистерна или грузовой вагон, грузовой контейнер или переносная цистерна, предназначенные для мультимодальных перевозок, либо МЭГК".

"*Двигатель на топливных элементах* - устройство, которое используется для питания оборудования, состоит из топливного элемента и его устройства подачи топлива, являющегося или не являющегося частью топливного элемента, и включает все дополнительные приспособления, необходимые для выполнения его функции".

"*Закрытая грузовая транспортная единица* - грузовая транспортная единица, в которой содержимое удерживается полностью закрытой несъемной конструкцией со сплошными жесткими поверхностями. Грузовые

транспортные единицы с матерчатыми боковыми стенками или верхом не считаются закрытыми грузовыми транспортными единицами".

Поправки, вытекающие из вышеизложенных поправок:

В соответствующих случаях заменить "транспортная единица"/ "транспортные единицы" на "грузовая транспортная единица"/"грузовые транспортные единицы" (касается рекомендаций 11 и 12, пунктов 2.4.2.3.2.4 b) ii), 2.5.3.2.5.1 b), специальных положений 172, 216 (два раза), 217 (два раза), 218 (два раза), 232, 297, 299 и 335 (два раза) главы 3.3, пунктов 4.1.1.1 (два раза), 4.1.2.3, 4.1.3.8.1 a) (два раза); специальных положений по упаковке PP7 и PP12 в инструкции POO2, инструкций P410, (примечание d), P650 (два раза) и P900, изложенных в подразделе 4.1.4.1; специальных положений по упаковке B1 и B2 в инструкциях IBC04, IBC05, IBC06, IBC07 и IBC08, изложенных в подразделе 4.1.4.2; пунктов 5.2.1.6.3, 5.3.1.1.2 (четыре раза), 5.3.1.1.3, 5.3.1.1.4 (два раза), 5.3.2.1.1 (три раза), 5.3.2.2, 5.3.2.3.1, 6.7.5.2.1, 7.1.1.3 (перенумерован в 7.1.1.4) (два раза), 7.1.1.4 (перенумерован в 7.1.1.5) (три раза), 7.1.1.5 (перенумерован в 7.1.1.6), 7.1.1.6 (перенумерован в 7.1.1.7), 7.1.1.7 (перенумерован в 7.1.1.8) (два раза), 7.1.1.9 (перенумерован в 7.1.1.10) и примечание 2, 7.1.3.1.3, 7.1.4.1, 7.1.5.3.2.1, 7.1.5.3.2.2 (два раза), 7.1.7.1.1, 7.1.7.1.2 (три раза), 7.1.7.2.3 (три раза) и 7.2.4.4).

"Открытый криогенный сосуд - переносной сосуд с теплоизоляцией, предназначенный для охлажденных сжиженных газов, сохраняемый при атмосферном давлении путем непрерывного сброса давления охлажденного сжиженного газа".

"Система хранения на основе металлгидридов - отдельная полная система хранения водорода, состоящая из сосуда, металлгидрида, предохранительного устройства, запорного клапана, сервисного оборудования и внутренних компонентов и используемая только для перевозки водорода".

"Тара крупногабаритная многократного использования - крупногабаритная тара, которая используется для повторного наполнения и которая была проверена и признана свободной от дефектов, влияющих на ее способность выдержать испытание эксплуатационных качеств; этот термин включает тару, заполненную тем же содержимым или содержимым эквивалентной совместимости и перевозимую по цепям распределения, контролируемым грузоотправителем".

"Тара крупногабаритная реконструированная - металлическая или жесткая пластмассовая крупногабаритная тара, которая:

- a) изготавливается как тип тары, соответствующей рекомендациям ООН, из типа тары, не соответствующей рекомендациям ООН; или
- b) преобразуется из одного типа конструкции, соответствующего рекомендациям ООН, в другой тип конструкции, соответствующий рекомендациям ООН.

На реконструированную крупногабаритную тару распространяются те же требования настоящих Правил, что и требования, предъявляемые к новой крупногабаритной таре того же типа (см. также определение типа конструкции в пункте 6.6.5.1.2)".

"Топливный элемент - электрохимическое устройство, которое преобразует химическую энергию топлива в электрическую энергию, тепло и продукты реакции".

"Через территорию или на территорию - через территорию или на территорию стран, в которых перевозится груз; в этот термин специально не включается понятие "над территорией" стран, когда груз перевозится по воздуху, при условии, что в этих странах не предусматривается запланированная посадка".

Глава 1.3

- 1.3.1 В первом предложении заменить "должны пройти соответствующую их обязанностям подготовку" на "должны быть подготовлены соразмерно их обязанностям". Включить новое второе предложение следующего содержания: "Прежде чем приступать к выполнению своих обязанностей, работники должны быть подготовлены в соответствии с пунктом 1.3.2 и, если требуемая подготовка еще не была пройдена, должны выполнять свои функции только под непосредственным контролем лица, прошедшего подготовку".
- 1.3.2 В конце вступительного текста заменить "должны пройти следующую подготовку" на "должны быть подготовлены по следующим направлениям".

- 1.3.2 a) i) Заменить "должны пройти подготовку, предусматривающую ознакомление" на "должны пройти подготовку, с тем чтобы ознакомиться".
- 1.3.2 b) Заменить "должны досконально изучить особые требования" на "должны быть подготовлены в области особых требований".
- 1.3.2 c) В первом предложении заменить "должны получить подготовку" на "должны быть подготовлены".

1.3.3 Изменить следующим образом:

"1.3.3 Работодатель должен вести учет учебных курсов, пройденных в соответствии с положениями настоящей главы, и выдавать работнику или компетентному органу, по их просьбе, соответствующую справку. Эти сведения должны храниться работодателем в течение срока, установленного компетентным органом".

Глава 1.4

1.4.2.4 Изменить следующим образом:

"1.4.2.4 Работодатель должен вести учет всех пройденных учебных курсов в области безопасности и выдавать работнику или компетентному органу, по их просьбе, соответствующую справку. Эти сведения должны храниться работодателем в течение срока, установленного компетентным органом".

1.4.3.2.3 Изменить следующим образом:

"1.4.3.2.3 В случае радиоактивных материалов положения настоящей главы и раздела 7.2.4 считаются выполненными, если применяются положения Конвенции о физической защите ядерного материала¹ и информационного циркуляра МАГАТЭ "Физическая защита ядерного материала и ядерных установок"²".

¹ IAEA/CIRC/274/Rev.1, МАГАТЭ, Вена (1980 год).

² IAEA/CIRC/225/Rev.4 (с исправлениями), МАГАТЭ, Вена (1999 год). См. также «Руководящие материалы и соображения по осуществлению документа INFCIRC/225/Rev.4 "Физическая защита ядерного материала и ядерных установок"» IAEA-TECDOC-967/Rev.1.

Глава 1.5

1.5.1.1 Во втором предложении заменить "2005" на "2009" (два раза).

«Заменить последнее предложение двумя следующими предложениями:
"Пояснительный материал можно найти в "Справочном материале к Правилам МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов (издание 2005 года)", Серия норм безопасности МАГАТЭ № TS-G-1.1 (Rev.1), МАГАТЭ, Вена (2008 год). Главную ответственность за обеспечение безопасности должны нести лицо или организация, которые отвечают за установку и деятельность, создающие радиационный риск". Исключить сноску 1.

1.5.1.2 Изменить первое предложение следующим образом: "Цель настоящих Правил - установить требования, которые должны выполняться для обеспечения безопасности и защиты лиц, имущества и окружающей среды от воздействия излучения в процессе перевозки радиоактивного материала".

1.5.1.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.5.1.5.1 Изменить начало и подпункт а) следующим образом:

"1.5.1.5.1 На освобожденные упаковки, которые могут содержать радиоактивный материал в ограниченных количествах, приборы, промышленные изделия и дорожные упаковочные комплекты, указанные в пункте 2.7.2.4.1, должны распространяться только следующие положения частей 5-7:

- а) применимые положения, указанные в разделе 5.1.2, пункте 5.1.3.2, разделе 5.1.4, пункте 5.1.5.4, подразделе 5.2.1.7 и пункте 7.1.8.5.2;"

Исключить подпункт d) и перенести союз "и" из подпункта c) в подпункт b).

1.5.1.5.2 Изменить следующим образом:

"1.5.1.5.2 На освобожденные упаковки распространяются соответствующие положения всех остальных частей настоящих Правил".

1.5.2.3 В конце второго предложения добавить "и 7.1.8.1.1".

1.5.2.7 Заменить "должны иметь соответствующую подготовку по" на "должны быть соответствующим образом подготовлены по вопросам".

ЧАСТЬ 2

Глава 2.0

2.0.1.1 Изменить определение класса 9 следующим образом:

"Класс 9: Прочие опасные вещества и изделия, включая вещества, опасные для окружающей среды".

2.0.2.2 Изменить первый абзац следующим образом:

"2.0.2.2 Наиболее часто перевозимые опасные грузы перечислены в Перечне опасных грузов, содержащемся в главе 3.2. В тех случаях, когда изделие или вещество конкретно указано по наименованию, при его перевозке должно использоваться надлежащее отгрузочное наименование, приведенное в Перечне опасных грузов. Такие вещества могут содержать технические примеси (например, примеси, возникшие в процессе изготовления) или добавки, вводимые в целях стабилизации или других целях, которые не влияют на их классификацию. Однако указанное по наименованию вещество, содержащее технические примеси или добавки, введенные в целях стабилизации или других целях и влияющие на его классификацию, должно считаться смесью или раствором (см. пункт 2.0.2.5). Для опасных грузов, не указанных конкретно по наименованию, предусмотрены, с целью обозначения соответствующего изделия или вещества при перевозке, "обобщенные" позиции или позиции "не указанные конкретно" (см. пункт 2.0.2.7)".

2.0.2.5 Изменить следующим образом:

"2.0.2.5 Смесь или раствор, состоящие из простого преобладающего вещества, указанного по наименованию в Перечне опасных грузов, и одного или нескольких веществ, не подпадающих под действие настоящих Правил, и/или следовых количеств одного или нескольких веществ, указанных по наименованию в Перечне опасных грузов, должны быть отнесены к номеру ООН и надлежащему отгрузочному наименованию преобладающего вещества, указанного по наименованию в Перечне опасных грузов, за исключением следующих случаев:

- a) смесь или раствор указаны по наименованию в Перечне опасных грузов;
- b) наименование и описание вещества, указанного по наименованию в Перечне опасных грузов, конкретно указывают на то, что они применяются только к чистому веществу;

- c) класс или подкласс опасности, дополнительный(ые) вид(ы) опасности, группа упаковки или физическое состояние смеси или раствора являются иными, чем у вещества, указанного по наименованию в Перечне опасных грузов; или
- d) опасные характеристики и свойства смеси или раствора требуют принятия аварийных мер, отличающихся от аварийных мер, требуемых в случае вещества, указанного по наименованию в Перечне опасных грузов.

Во всех случаях, кроме случая, описанного в подпункте а), смесь или раствор рассматриваются в качестве опасного вещества, не указанного конкретно по наименованию в Перечне опасных грузов."

2.0.2.9 Включить новый пункт 2.0.2.9 следующего содержания:

"2.0.2.9 Смесь или раствор, которые не указаны по наименованию в Перечне опасных грузов и состоят из двух или нескольких опасных грузов, должны быть отнесены к той позиции, у которой надлежащее отгрузочное наименование, описание, класс или подкласс опасности, дополнительный(ые) вид(ы) опасности и группа упаковки наиболее точно описывают данную смесь или данный раствор".

2.0.3.2 В конце добавить новое предложение следующего содержания: "В случае радиоактивного материала в освобожденных упаковках применяется специальное положение 290 главы 3.3".

Глава 2.1

2.1.1.3 Включить новый подпункт d) следующего содержания:

"d) *Флегматизированный* означает, что к взрывчатому веществу добавлено вещество (или "флегматизатор") с целью повышения безопасности при обращении с ним и его перевозке. В результате добавления флегматизатора взрывчатое вещество становится нечувствительным или менее чувствительным к следующим видам воздействия: тепло, толчок, удар, сотрясение или трение. Типичные флегматизирующие вещества включают следующие продукты, но не ограничиваются ими: воск, бумага, вода, полимеры (например, хлорфторполимеры), спирт и масла (например, вазелиновое масло и парафин)".

2.1.2.1.1 После таблицы включить новые примечания следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ 1: Изделия групп совместимости D и E могут снабжаться собственными средствами инициирования или упаковываться вместе с ними при условии, что эти средства имеют не менее двух эффективных предохранительных устройств, предназначенных для предотвращения взрыва при случайном срабатывании средств инициирования. Такие изделия и упаковки относятся к группе совместимости D или E.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Изделия групп совместимости D и E могут упаковываться вместе с собственными средствами инициирования, не имеющими двух эффективных предохранительных устройств, когда, по мнению компетентного органа страны происхождения, случайное срабатывание средств инициирования не приводит к взрыву изделия при нормальных условиях перевозки. Такие упаковки относятся к группе совместимости D или E".

2.1.3.5.5 В примечании 1 заменить "всего пиротехнического состава" на "всех пиротехнических веществ".

2.1.3.5.5 Изменить примечание 2 следующим образом:

"ПРИМЕЧАНИЕ 2: "Вспышечный состав" в нижеследующей таблице относится к пиротехническим составам в виде пороха или пиротехнических компонентов, содержащихся в фейерверочных изделиях, которые используются для создания шлагового эффекта или в качестве разрывного заряда либо подъемного заряда, если только в ходе испытания вспышечного состава HSL, предусмотренного в приложении 7 Руководства по испытаниям и критериям, не доказано, что время повышения давления превышает 8 мсек. для образца пиротехнического вещества весом 0,5 г".

2.1.3.5.5 В таблице классификации фейерверочных изделий по умолчанию заменить во всех случаях "пиротехнический состав" на "пиротехническое вещество".

Глава 2.2

2.2.1.1 Исключить примечание.

2.2.2.1 b) В подпункте ii) исключить второе предложение ("Окисляющая способность... 10156-2:2005)").

Включить новое примечание следующего содержания:

*"**ПРИМЕЧАНИЕ:** В пункте 2.2.2.1 b) ii) "газы, которые могут... вызвать воспламенение или поддерживать горение других материалов в большей степени, чем воздух" означают чистые газы или смеси газов с окисляющей способностью более 23,5%, определенной в соответствии с методом, указанным в стандарте ISO 10156:1996 или 10156-2:2005".*

2.2.2.4 Включить новый пункт 2.2.2.4 следующего содержания:

"2.2.2.4 Положения настоящих Правил не распространяются на газы подкласса 2.2, когда они содержатся в:

- продуктах питания, включая газированные напитки (за исключением № ООН 1950);
- мячах, предназначенных для использования в спорте;
- шинах (за исключением воздушного транспорта); или
- электрических лампочках, при условии что они упакованы таким образом, что метательный эффект от разрыва лампочки будет удерживаться внутри упаковки".

2.2.3 d) В круглых скобках включить "примечание в пункте 2.2.2.1 b) и" перед "ISO 10156:1996".

Глава 2.3

2.3.3 Изменить следующим образом:

"2.3.3 Определение температуры вспышки

Могут использоваться следующие методы определения температуры вспышки легковоспламеняющихся жидкостей:

Международные стандарты:

ISO 1516
ISO 1523
ISO 2719
ISO 13736
ISO 3679
ISO 3680

Национальные стандарты:

American Society for Testing Materials International, 100 Barr Harbor Drive, PO Box C700, West Conshohocken, Pennsylvania, USA 19428-2959:

ASTM D3828-93, Standard Test Methods for Flash Point by Small Scale Closed Tester

ASTM D56-93, Standard Test Method for Flash Point by Tag Closed Tester

ASTM D3278-96, Standard Test Methods for Flash Point of Liquids by Setaflash Closed-Cup Apparatus

ASTM D0093-96, Standard Test Methods for Flash Point by Pensky-Martens Closed Cup Tester

Association française de normalisation, AFNOR, 11, rue de Pressensé, 93571 La Plaine Saint-Denis Cedex:

Французский стандарт NF M 07 - 019

Французские стандарты NF M 07 - 011 / NF T 30 - 050 / NF T 66 - 009

Французский стандарт NF M 07 - 036

Deutsches Institut für Normung, Burggrafenstr. 6, D-10787 Berlin:

Стандарт DIN 51755 (температура вспышки ниже 65°C)

Государственный комитет по стандартизации при Совете Министров, 113813, ГСП, Москва, М-49, Ленинский проспект, 9:

ГОСТ 12.1.044-84".

2.3.4 Включить новый раздел 2.3.4 следующего содержания:

"2.3.4 Определение температуры начала кипения

Могут использоваться следующие методы определения температуры начала кипения легковоспламеняющихся жидкостей:

Международные стандарты:

ISO 3924
ISO 4626
ISO 3405

Национальные стандарты:

American Society for Testing Materials International, 100 Barr Harbor Drive, PO Box C700, West Conshohocken, Pennsylvania, USA 19428-2959:

ASTM D86-07a, Standard Test Method for Distillation of Petroleum Products at Atmospheric Pressure

ASTM D1078-05, Standard Test Method for Distillation Range of Volatile Organic Liquids

Дополнительные приемлемые методы:

Метод А.2, описанный в части А приложения к Постановлению Комиссии (ЕС) № 440/2008³".

Глава 2.4

2.4.3.1.2 Изменить следующим образом:

"2.4.3.1.2 Самонагревание вещества – это процесс, при котором в результате постепенной реакции этого вещества с кислородом (содержащимся в воздухе) выделяется тепло. Если скорость образования тепла превышает скорость теплоотдачи, температура вещества повышается, что, после периода индукции, может привести к самовоспламенению и горению".

³ *Постановление Комиссии (ЕС) № 440/2008 от 30 мая 2008 года, устанавливающее методы испытаний в соответствии с Постановлением (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета о регистрации, оценке, разрешению и ограничению использования химических веществ (REACH) (Official Journal of the European Union, No. L 142 of 31.05.2008, p.1-739 and No. L 143 of 03.06.2008, p. 55).*

Глава 2.5

2.5.3.2.4 В таблице изменить перечисленные ниже позиции следующим образом:

Органический пероксид	Колонка	Поправка
трет-АМИЛПЕРОКСИ-3,5,5-ТРИМЕТИЛГЕКСАНОАТ	Дополнительные виды опасности и примечания	Исключить "3)"
ДИ-(2-трет-БУТИЛПЕРОКСИИЗОПРОПИЛ)-БЕНЗОЛ(Ы)	Органический пероксид	Читать "ДИ-(трет-БУТИЛПЕРОКСИ-ИЗОПРОПИЛ)-БЕНЗОЛ(Ы) "
2,5-ДИМЕТИЛ-2,5-ДИ-(трет-БУТИЛПЕРОКСИ)-ГЕКСАН (Концентрация > 52 – 100)	(1-ая строка)	Исключить

Включить следующие новые позиции:

Органический пероксид	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
2,5-ДИМЕТИЛ-2,5-ДИ-(трет-БУТИЛПЕРОКСИ)-ГЕКСАН	> 90 – 100					OP5			3103	
2,5-ДИМЕТИЛ-2,5-ДИ-(трет-БУТИЛПЕРОКСИ)-ГЕКСАН	> 52 – 90	≥ 10				OP7			3105	

Глава 2.6

В примечании 1 после заголовка главы заменить "инфекционного вещества" на "токсичного или инфекционного вещества".

2.6.3.1.5 Исключить этот текст и указать "Исключен".

Глава 2.7

2.7.1.3 В определении "*Делящийся материал*" изменить текст перед подпунктами а) и б) следующим образом:

"*Делящиеся нуклиды* - уран-233, уран-235, плутоний-239 и плутоний-241. *Делящийся материал* означает материал, содержащий любой из делящихся нуклидов. Под определение делящегося материала не подпадают:".

2.7.2.2.1 В таблице включить в позицию "Криптон (36)" новую строку следующего содержания:

Kr-79	4×10^0	2×10^0	1×10^3	1×10^5
-------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

- 2.7.2.3.1.2 a) ii) Заменить "если только они" на "которые".
- 2.7.2.3.1.2 a) iii) и iv) Заменить "за исключением делящихся материалов в количествах, не подпадающих под освобождение по пункту 2.7.2.3.5" на "за исключением делящихся материалов, не подпадающих под освобождение по пункту 2.7.2.3.5".
- 2.7.2.3.1.2 c) В начале подпункта включить "отвечающие требованиям пункта 2.7.2.3.1.3", после "исключая порошки,".
- 2.7.2.3.4.1 Во втором предложении включить "с учетом положений подраздела 6.4.8.14" после "упаковке".
- 2.7.2.3.5 Изменить вступительное предложение перед подпунктом а) следующим образом:

"Упаковки, содержащие делящийся материал, должны быть отнесены к соответствующей позиции таблицы 2.7.2.1.1, в описание которой включены слова "ДЕЛЯЩИЙСЯ" или "делящийся-освобожденный". Классификация в качестве "делящегося-освобожденного" допускается только в том случае, если выполнено одно из условий, предусмотренных в подпунктах а)-d) настоящего пункта. Для каждого груза допускается только один вид освобождения (см. также подраздел 6.4.7.2).".

- 2.7.2.3.5 a) Изменить следующим образом:

- "а) Предел массы для груза при условии, что наименьший внешний размер каждой упаковки составляет не менее 10 см, определяется по формуле:

$$\frac{\text{масса урана} - 235 \text{ (г)}}{X} + \frac{\text{масса других делящихся нуклидов (г)}}{Y} < 1$$

где X и Y – пределы массы, определенные в таблице 2.7.2.3.5, при условии, что либо:

- i) каждая отдельная упаковка содержит не более 15 г делящихся нуклидов; в случае неупакованного материала это количественное ограничение должно применяться к грузу, перевозимому внутри перевозочного средства или на нем; либо
- ii) делящийся материал представляет собой гомогенный водородосодержащий раствор или смесь, где отношение делящихся нуклидов к водороду составляет менее 5% масс; либо
- iii) в любом 10-литровом объеме материала содержится не более 5 г делящихся нуклидов.

Бериллий не должен присутствовать в количествах, превышающих 1% от применимых пределов массы груза, приведенных в таблице 2.7.2.3.5, за исключением тех случаев, когда концентрация бериллия в материале не превышает 1 грамма бериллия на любые 1 000 граммов.

Дейтерий также не должен присутствовать в количествах, превышающих 1% от применимых пределов массы груза, приведенных в таблице 2.7.2.3.5, за исключением тех случаев, когда дейтерий присутствует в концентрации, не превышающей его естественной концентрации в водороде."

2.7.2.3.5 b) Заменить "делящийся материал распределен" на "делящиеся нуклиды распределены".

2.7.2.3.5 d) Изменить следующим образом:

"d) Плутоний, содержащий не более 20% делящихся нуклидов по массе при максимуме до 1 кг плутония на груз. Перевозка в соответствии с этим освобождением должна осуществляться на условиях исключительного использования".

2.7.2.4.1.1 b) В конце добавить "как указано в таблице 2.7.2.4.1.2".

2.7.2.4.1.1 d) В конце добавить "как указано в таблице 2.7.2.4.1.2".

- 2.7.2.4.1.3 В первом предложении перед подпунктом а) заменить "при условии, что" на "только в том случае, если".
- 2.7.2.4.1.4 В начале пункта заменить "Радиоактивный материал с активностью, не превышающей предела, указанного" на "Радиоактивный материал в ином виде, чем указано в пункте 2.7.2.4.1.3, и с активностью, не превышающей пределов, указанных".
- 2.7.2.4.1.5 В первом предложении исключить "с активностью, не превышающей предела, указанного в колонке 4 таблицы 2.7.2.4.1.2" и заменить "при условии, что" на "только в том случае, если".
- 2.7.2.4.1.6 Первая поправка касается только текста на французском языке. В конце заменить "при условии, что" на "только в том случае, если".
- 2.7.2.4.2 Заменить "если выполнены условия пунктов 2.7.2.3.1 и 4.1.9.2" на "если он соответствует определению материала LSA, приведенному в подразделе 2.7.1.3, и если выполнены условия пунктов 2.7.2.3.1, 4.1.9.2 и 7.1.8.2".
- 2.7.2.4.3 Заменить "если выполнены условия пунктов 2.7.2.3.2.1 и 4.1.9.2" на "если он соответствует определению объекта SCO, приведенному в подразделе 2.7.1.3, и если выполнены условия пунктов 2.7.2.3.2, 4.1.9.2 и 7.1.8.2".

Глава 2.8

- 2.8.2.4 В конце заменить "инструкцией ОЭСР 404¹." на "Руководящим принципом испытаний ОЭСР 404¹ или 435²". Вещество, признанное некоррозионным в соответствии с Руководящим принципом испытаний ОЭСР 430³ или 431⁴, может считаться не оказывающим коррозионного

¹ *OECD Guideline for the testing of chemicals No. 404 "Acute Dermal Irritation/Corrosion", 2002.*

² *OECD Guideline for the testing of chemicals No. 435 "In Vitro Membrane Barrier Test Method for Skin Corrosion", 2006.*

³ *OECD Guideline for the testing of chemicals No. 430 "In Vitro Skin Corrosion: Transcutaneous Electrical Resistance Test (TER)", 2004.*

⁴ *OECD Guideline for the testing of chemicals No. 431 "In Vitro Skin Corrosion: Human Skin Model Test", 2004.*

воздействия на кожу для целей настоящих Правил без проведения дополнительных испытаний".

Глава 2.9

Изменить название главы следующим образом:

"КЛАСС 9 – ПРОЧИЕ ОПАСНЫЕ ВЕЩЕСТВА И ИЗДЕЛИЯ, ВКЛЮЧАЯ ВЕЩЕСТВА, ОПАСНЫЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ".

2.9.1.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.9.1.2 Исключить этот текст и указать "Исключен".

2.9.2 Изменить следующим образом:

"2.9.2 Отнесение к классу 9

Вещества и изделия класса 9 подразделяются на:

Вещества, мелкая пыль которых при вдыхании может представлять опасность для здоровья

2212 АСБЕСТ ГОЛУБОЙ (кроцидолит) или

2212 АСБЕСТ КОРИЧНЕВЫЙ (амозит, мизорит)

2590 АСБЕСТ БЕЛЫЙ (кризотил, актинолит, антофиллит, тремолит)

Вещества, выделяющие воспламеняющиеся пары

2211 ПОЛИМЕР ВСПЕНИВАЮЩИЙСЯ ГРАНУЛИРОВАННЫЙ, выделяющий воспламеняющиеся пары

3314 ПЛАСТИЧНОЕ ФОРМОВОЧНОЕ СОЕДИНЕНИЕ в виде тестообразной массы, в форме листа или полученное путем экструзии жгута, выделяющее воспламеняющиеся пары

Литиевые батареи

3090 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ (включая батареи из литиевого сплава)

3091 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОБОРУДОВАНИИ (включая батареи из литиевого сплава) или

- 3091 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ, УПАКОВАННЫЕ С
ОБОРУДОВАНИЕМ (включая батареи из литиевого сплава)
- 3480 БАТАРЕИ ИОННО-ЛИТИЕВЫЕ (включая ионно-литиевые полимерные батареи)
- 3481 БАТАРЕИ ИОННО-ЛИТИЕВЫЕ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОБОРУДОВАНИИ
(включая ионно-литиевые полимерные батареи) или
- 3481 БАТАРЕИ ИОННО-ЛИТИЕВЫЕ, УПАКОВАННЫЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ
(включая ионно-литиевые полимерные батареи)

Спасательные средства

- 2990 СРЕДСТВА СПАСАТЕЛЬНЫЕ САМОНАДУВНЫЕ
- 3072 СРЕДСТВА СПАСАТЕЛЬНЫЕ НЕСАМОНАДУВНЫЕ, содержащие в качестве
оборудования опасные грузы
- 3268 ГАЗОНАПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА НАДУВНЫХ ПОДУШЕК или
- 3268 МОДУЛИ НАДУВНЫХ ПОДУШЕК или
- 3268 УСТРОЙСТВА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЕЙ
БЕЗОПАСНОСТИ

Вещества и изделия, которые в случае пожара могут выделять диоксины

Эта группа веществ включает:

- 2315 ПОЛИХЛОРИДИФЕНИЛЫ ЖИДКИЕ
- 3432 ПОЛИХЛОРИДИФЕНИЛЫ ТВЕРДЫЕ
- 3151 ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ДИФЕНИЛЫ ЖИДКИЕ или
- 3151 ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ТЕРФЕНИЛЫ ЖИДКИЕ
- 3152 ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ДИФЕНИЛЫ ТВЕРДЫЕ или
- 3152 ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ТЕРФЕНИЛЫ ТВЕРДЫЕ

Примерами изделий являются трансформаторы, конденсаторы и устройства, содержащие эти вещества.

Вещества, перевозимые или предъявляемые к перевозке при повышенных температурах

а) Жидкие

- 3257 ЖИДКОСТЬ ПРИ ПОВЫШЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ, Н.У.К., перевозимая при
температуре не ниже 100°C, но ниже ее температуры вспышки (включая

расплавленные металлы, расплавленные соли и т.д.)

b) Твердые

3258 ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ ПРИ ПОВЫШЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ, Н.У.К., при температуре не ниже 240°C

Вещества, опасные для окружающей среды

a) Твердые

3077 ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, Н.У.К.

b) Жидкие

3082 ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, Н.У.К.

Эти наименования используются для веществ и смесей, представляющих опасность для водной среды, не удовлетворяющих классификационным критериям любого другого класса или другого вещества класса 9. Эти наименования могут также использоваться для отходов, на которые не распространяется действие настоящих Правил, но которые охватываются *Базельской конвенцией о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением*, и для веществ, названных опасными для окружающей среды компетентным органом страны происхождения, транзита или назначения и не удовлетворяющих критериям отнесения к веществам, опасным для окружающей среды, в соответствии с настоящими Правилами или критериям отнесения к любому другому классу опасности. Критерии классификации веществ, опасных для водной среды, приведены в разделе 2.9.3.

Генетически измененные микроорганизмы (ГИМО) и генетически измененные организмы (ГИО)

3245 ГЕНЕТИЧЕСКИ ИЗМЕНЕННЫЕ МИКРООРГАНИЗМЫ или
3245 ГЕНЕТИЧЕСКИ ИЗМЕНЕННЫЕ ОРГАНИЗМЫ

ГИМО и ГИО, которые не отвечают определению токсичных веществ (см. раздел 2.6.2) или инфекционных веществ (см. раздел 2.6.3), присваивается № ООН 3245.

Положения настоящих Правил не распространяются на ГИМО или ГИО, если их использование разрешено компетентными органами стран происхождения, транзита и назначения.

Генетически измененные живые животные должны перевозиться в соответствии с требованиями и условиями, установленными компетентными органами стран происхождения и назначения.

Прочие вещества или изделия, представляющие опасность при перевозке, но не соответствующие определениям других классов

- 1841 АЦЕТАЛЬДЕГИДАММИАК
- 1845 УГЛЕРОДА ДИОКСИД ТВЕРДЫЙ (ЛЕД СУХОЙ)
- 1931 ЦИНКА ДИТИОНИТ (ЦИНКА ГИДРОСУЛЬФИТ)
- 1941 ДИБРОМДИФТОРМЕТАН
- 1990 БЕНЗАЛЬДЕГИД
- 2071 УДОБРЕНИЕ АММИАЧНО-НИТРАТНОЕ
- 2216 МУКА РЫБНАЯ (РЫБНЫЕ ОТХОДЫ) СТАБИЛИЗИРОВАННАЯ
- 2807 МАТЕРИАЛ НАМАГНИЧЕННЫЙ
- 2969 КАСТОРОВЫЕ БОБЫ или
- 2969 КАСТОРОВАЯ МУКА или
- 2969 КАСТОРОВЫЙ ЖМЫХ или
- 2969 КАСТОРОВЫЕ ХЛОПЬЯ
- 3166 ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ или
- 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМСЯ ГАЗЕ, или
- 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или
- 3166 ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или
- 3166 ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, или
- 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или
- 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ
- 3171 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ, или
- 3171 ОБОРУДОВАНИЕ, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ

- 3316 КОМПЛЕКТ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ или
- 3316 КОМПЛЕКТ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ
- 3334 ЖИДКОСТЬ, ПЕРЕВОЗКА КОТОРОЙ ПО ВОЗДУХУ РЕГУЛИРУЕТСЯ ПРАВИЛАМИ, Н.У.К.
- 3335 ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, ПЕРЕВОЗКА КОТОРОГО ПО ВОЗДУХУ РЕГУЛИРУЕТСЯ ПРАВИЛАМИ, Н.У.К.
- 3359 ФУМИГИРОВАННАЯ ГРУЗОВАЯ ТРАНСПОРТНАЯ ЕДИНИЦА
- 3363 ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ В ОБОРУДОВАНИИ или
- 3363 ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ В ПРИБОРАХ".

2.9.3.1.4 Две первые поправки не касаются текста на русском языке.

Изменить определение "НОЕС" следующим образом:

- "- НОЕС (концентрация, не вызывающая видимого эффекта): экспериментальная концентрация, которая немногим ниже самой низкой испытанной концентрации, вызывающей статистически значимый негативный эффект. НОЕС не вызывает статистически значимого негативного эффекта по сравнению с испытанной концентрацией;"

Четвертая поправка не касается текста на русском языке.

После определения "НЛП" включить следующее новое определение:

- "- ЭК_x: концентрация, связанная с x% реакции;"

2.9.3.2.1 Изменить последовательность подпунктов следующим образом:

- "a) острая токсичность в водной среде;
- b) хроническая токсичность в водной среде;
- c) способность к биологической аккумуляции или фактическая биологическая аккумуляция; и
- d) разложение (биологическое или небиологическое) применительно к органическим химическим веществам."

2.9.3.2.3 В начале пункта включить два новых абзаца следующего содержания:

"Острая токсичность в водной среде означает присущее веществу свойство наносить ущерб организму при краткосрочном воздействии этого вещества в водной среде.

Острая (краткосрочная) опасность для целей классификации означает опасность химического вещества, обусловленную его острой токсичностью для организма при краткосрочном воздействии этого химического вещества в водной среде".

Существующий текст становится новым третьим абзацем.

2.9.3.2.4 *Текст существующего пункта 2.9.3.2.6 со следующими изменениями:*

В начале пункта добавить два новых абзаца следующего содержания:

"Хроническая токсичность в водной среде означает присущее веществу свойство вызывать вредные последствия у водных организмов при воздействии этих веществ, которое определяется в течение жизненного цикла организма.

Долгосрочная опасность для целей классификации означает опасность химического вещества, вызываемая его хронической токсичностью, в результате долгосрочного воздействия в водной среде".

Существующий текст становится новым третьим абзацем. Изменить последнее предложение следующим образом: "Должны использоваться данные о NOEC или другие равноценные данные о ЭК_х".

2.9.3.2.5 *Текст существующего пункта 2.9.3.2.4. Изменения не касаются текста на русском языке.*

2.9.3.2.6 *Текст существующего пункта 2.9.3.2.5 со следующими изменениями:*

В начале пункта включить новый абзац следующего содержания:

"Разложение означает распад органических молекул на молекулы меньшего размера и, в итоге, на диоксид углерода, воду и соли".

Во втором предложении нового второго абзаца заменить "испытаний ОЭСР на способность к биоразложению [руководящий принцип испытаний ОЭСР 301

(А - F)]" на "испытаний на способность к биоразложению (А - F), предусмотренных в Руководящем принципе испытаний ОЭСР 301". Поправки, касающиеся четвертого и последнего предложений, не относятся к тексту на русском языке.

В конце подпункта а) после слов "разложение достигло 10%" включить следующий текст: ", кроме случая, когда вещество определено как сложное, многокомпонентное вещество со структурно схожими ингредиентами. В этом случае и при наличии достаточного основания от условия проведения испытания в течение десяти дней можно отказаться и для достижения необходимого уровня можно применять 28-дневный период⁴".

2.9.3.3 Изменить следующим образом:

"2.9.3.3 Категории и критерии классификации веществ

2.9.3.3.1 Вещества должны быть классифицированы как "вещества, опасные для окружающей среды (водной среды)", если они отвечают критериям категории острой токсичности 1, категории хронической токсичности 1 или категории хронической токсичности 2 в соответствии с таблицей 2.9.1. Данные критерии подробно описывают категории классификации. Они сведены в диаграмму, представленную в таблице 2.9.2.

Таблица 2.9.1: Категории для веществ, опасных для водной среды (см. примечание 1)

а) Острая (краткосрочная) опасность в водной среде

Категория острой токсичности 1: (см. примечание 2)	
ЛК ₅₀ при 96-часовом воздействии (для рыб)	≤ 1 мг/л и/или
ЭК ₅₀ при 48-часовом воздействии (для ракообразных)	≤ 1 мг/л и/или
ЭсК ₅₀ при 72- или 96-часовом воздействии (для водорослей и других водных растений)	≤ 1 мг/л (см. примечание 3)

⁴ См. главу 4.1 и пункт А9.4.2.2.3 приложения 9 СГС.

b) Долгосрочная опасность для водной среды (см. также рис. 2.9.1)

i) Вещества, неспособные к быстрому разложению (см. примечание 4), по которым имеются достаточные данные о хронической токсичности

Категория хронической токсичности 1: (см. примечание 2)

Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для рыб)	≤ 0,1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для ракообразных)	≤ 0,1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для водорослей и других водных растений)	≤ 0,1 мг/л

Категория хронической токсичности 2:

Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для рыб)	≤ 1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для ракообразных)	≤ 1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для водорослей и других водных растений)	≤ 1 мг/л

ii) Вещества, способные к быстрому разложению, по которым имеются достаточные данные о хронической токсичности

Категория хронической токсичности 1: (см. примечание 2)

Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для рыб)	≤ 0,01 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для ракообразных)	≤ 0,01 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для водорослей и других водных растений)	≤ 0,01 мг/л

Категория хронической токсичности 2:

Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для рыб)	≤ 0,1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для ракообразных)	≤ 0,1 мг/л и/или
Хроническая токсичность NOEC или ЭК _x (для водорослей и других водных растений)	≤ 0,1 мг/л

iii) Вещества, по которым не имеется достаточных данных о хронической токсичности

Категория хронической токсичности 1: (см. примечание 2)

ЛК ₅₀ при 96-часовом воздействии (для рыб)	≤ 1 мг/л и/или
ЭК ₅₀ при 48-часовом воздействии (для ракообразных)	≤ 1 мг/л и/или
ЭсК ₅₀ при 72- или 96-часовом воздействии (для водорослей и других водных растений)	≤ 1 мг/л (см. примечание 3)

и вещество не способно к быстрому разложению и/или установленный экспериментальным путем ФБК ≥ 500 (или, при его отсутствии, log K_{ow} ≥ 4) (см. примечания 4 и 5).

Категория хронической токсичности 2:

ЛК ₅₀ при 96-часовом воздействии (для рыб)	>1, но ≤ 10 мг/л и/или
ЭК ₅₀ при 48-часовом воздействии (для ракообразных)	>1, но ≤ 10 мг/л и/или
ЭсК ₅₀ при 72- или 96-часовом воздействии (для водорослей и других водных растений)	>1, но ≤ 10 мг/л (см. примечание 3)

и вещество не способно к быстрому разложению и/или установленный экспериментальным путем ФБК ≥ 500 (или, при его отсутствии, log K_{ow} ≥ 4) (см. примечания 4 и 5).

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Такие организмы, как рыбы, ракообразные и водоросли подвергаются испытаниям в качестве модельных видов, охватывающих широкий круг трофических уровней и таксонов, и методы испытаний являются высоко стандартизированными. Могут быть также учтены данные о других организмах, однако при том условии, что они представляют эквивалентные виды и параметры испытаний.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: При классификации веществ в качестве веществ, относящихся к категории острой токсичности 1 и/или хронической токсичности 1, необходимо также указывать соответствующее значение множителя M (см. пункт 2.9.3.4.6.4), чтобы применять метод суммирования.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: В тех случаях, когда токсичность для водорослей ЭсК₅₀ (= ЭК₅₀ (темпы роста)) уменьшается более чем в 100 раз по сравнению со следующими наиболее чувствительными видами и приводит к классификации опасности, основанной исключительно на этом воздействии, надлежит учитывать, является ли эта токсичность типичной для водных растений. Когда можно доказать, что дело обстоит

иным образом, необходимо использовать профессиональное заключение при определении того, следует ли применять классификацию. Классификация должна основываться на $ЭсK_{50}$. В обстоятельствах, когда основа $ЭK_{50}$ не указывается и не зарегистрировано никакого значения $ЭсK_{50}$, классификация должна основываться на самом низком имеющемся показателе $ЭK_{50}$.

ПРИМЕЧАНИЕ 4: Отсутствие способности к быстрому разложению основано либо на отсутствии потенциала биоразлагаемости, либо на доказательствах отсутствия способности к быстрому разложению. В тех случаях, когда не имеется полезных данных о разлагаемости, полученных экспериментальным путем или путем расчетов, вещество должно рассматриваться в качестве вещества, не способного к быстрому разложению.

ПРИМЕЧАНИЕ 5: Потенциал биоаккумуляции, основанный на полученном экспериментальным путем значении $ФБК \geq 500$ или, при его отсутствии, значении $\log K_{ow} \geq 4$, при условии, что $\log K_{ow}$ является надлежащим описанием потенциала биоаккумуляции соответствующего вещества. Измеренным значениям $\log K_{ow}$ отдается предпочтение перед оценочными значениями, а измеренным значением $ФБК$ отдается предпочтение перед значениями $\log K_{ow}$.

Рис. 2.9.1: Категории для веществ, характеризующиеся долгосрочной опасностью для водной среды



2.9.3.3.2 В классификационной схеме, приведенной в таблице 2.9.2 ниже, кратко изложены критерии классификации опасности для веществ.

Table 2.9.2: Классификационная схема для веществ, опасных для водной среды

Категории классификации			
Острая опасность (см. примечание 1)	Долгосрочная опасность (см. примечание 2)		
	Имеются достаточные данные о хронической токсичности		Не имеется достаточных данных о хронической токсичности (см. примечание 1)
	Вещества, неспособные к быстрому разложению (см. примечание 3)	Вещества, способные к быстрому разложению (см. примечание 3)	
Категория: Острая токсичность 1	Категория: Хроническая токсичность 1	Категория: Хроническая токсичность 1	Категория: Хроническая токсичность 1
$L(\text{Э})K_{50} \leq 1,00$	NOEC или $\text{ЭК}_x \leq 0,1$	NOEC или $\text{ЭК}_x \leq 0,01$	$L(\text{Э})K_{50} \leq 1,00$ и отсутствие способности к быстрому разложению и/или $\text{ФБК} \geq 500$

Категории классификации			
Острая опасность (см. примечание 1)	Долгосрочная опасность (см. примечание 2)		
	Имеются достаточные данные о хронической токсичности		Не имеется достаточных данных о хронической токсичности (см. примечание 1)
	Вещества, неспособные к быстрому разложению (см. примечание 3)	Вещества, способные к быстрому разложению (см. примечание 3)	
			или, в случае его отсутствия, $\log K_{ow} \geq 4$
	Категория: Хроническая токсичность 2	Категория: Хроническая токсичность 2	Категория: Хроническая токсичность 2
	$0,1 < NOEC$ или $ЭК_x \leq 1$	$0,01 < NOEC$ или $ЭК_x \leq 0,1$	$1,00 < Л(Э)K_{50} \leq 10,0$ или отсутствие способности к быстрому разложению и/или $ФБК \geq 500$ или, при его отсутствии, $\log K_{ow} \geq 4$

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Диапазон острой токсичности, основанный на значениях $Л(Э)K_{50}$ в мг/л для рыб, ракообразных и/или водорослей и других водных растений (или оценка количественных зависимостей "структура-активность" (КЗСА) при отсутствии экспериментальных данных⁵).

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Вещества классифицируются по различным категориям хронической токсичности, если не имеется достаточных данных о хронической токсичности для всех трех трофических уровней при концентрациях выше растворимости в воде или выше 1 мг/л. ("Достаточные" означает, что данные в достаточной мере охватывают соответствующие показатели. Как правило, речь идет о данных, полученных в ходе испытаний, однако во избежание ненужных испытаний можно в каждом конкретном случае использовать оценочные данные, например (К)ЗСА, или в очевидных случаях полагаться на заключение экспертов.)

ПРИМЕЧАНИЕ 3: Диапазон хронической токсичности, основанный на значениях $NOEC$ или эквивалентных значениях $ЭК_x$ в мг/л для рыб или ракообразных, либо других признанных показателей хронической токсичности".

2.9.3.4.1 В первом предложении заменить "категория острой токсичности 1 и категории хронической токсичности 1 и 2" на "категории острой

⁵ Особые указания даны в пункте 4.1.2.13 главы 4.1 и в разделе А9.6 приложения 9 СГС.

токсичности 1 и хронической токсичности 1 и 2". Вторая поправка не касается текста на русском языке.

Изменить второй абзац следующим образом:

«"Соответствующими компонентами" смеси являются компоненты, которые присутствуют в концентрации, равной 0,1% (по массе) или более в случае компонентов, отнесенных к категории острой и/или хронической токсичности 1, и равной 1% или более в случае других компонентов, если нет оснований полагать (например, в случае высокотоксичных компонентов), что компонент, присутствующий в концентрации менее 0,1%, может, тем не менее, оправдывать классификацию смеси ввиду ее опасности для водной среды».

2.9.3.4.2 Заменить "рис. 2.9.1" на "рис. 2.9.2" (два раза). В заголовке рисунка заменить "хронической" на "долгосрочной".

На рисунке в центральной колонке обозначить три подпункта, начинающихся с четного кружка, как подпункты а), б) и с). В новом подпункте с) заменить "формулу" на "формулы" и включить "или EqNOECm" после "Л(Э)K₅₀" и "или хронической токсичности" после "острой токсичности". В правой колонке заменить "хронической токсичности" на "долгосрочной опасности" (четыре раза).

2.9.3.4.3 Изменить следующим образом:

"2.9.3.4.3 *Классификация смесей, когда имеются данные о токсичности смеси в целом*

2.9.3.4.3.1 Если смесь в целом была испытана для определения ее токсичности для водной среды, то эти сведения должны использоваться для классификации смеси в соответствии с критериями, принятыми для веществ. Как правило, классификация основывается на данных, касающихся рыб, ракообразных и водорослей/растений (см. пункты 2.9.3.2.3 и 2.9.3.2.4). Когда не имеется достаточных данных об острой или хронической токсичности смеси в целом, должны применяться "принципы экстраполяции" или "метод суммирования" (см. пункты 2.9.3.4.4 и 2.9.3.4.5).

2.9.3.4.3.2 Для классификации долгосрочной опасности смесей требуются дополнительные сведения об их разлагаемости и, в некоторых случаях, биоаккумуляции.

Данных о разлагаемости и биоаккумуляции смесей в целом не существует. Результаты испытаний на разлагаемость и биоаккумуляцию смесей не используются, поскольку их обычно трудно интерпретировать, и такие испытания имеют смысл лишь для простых веществ.

2.9.3.4.3.3 Отнесение к категории острой токсичности 1

- a) Если имеются достаточные данные испытаний на острую токсичность (LK_{50} или $ЭК_{50}$) для смеси в целом, согласно которым $L(\text{Э})K_{50} \leq 1$ мг/л:

отнести смесь к категории острой токсичности 1 в соответствии с таблицей 2.9.1 а).

- b) Если имеются данные испытаний на острую токсичность (LK_{50} или $ЭК_{50}$) для смеси в целом, согласно которым $L(\text{Э})K_{50} > 1$ мг/л или выше показателя растворимости в воде:

нет необходимости относить смесь к категории острой опасности в соответствии с настоящими Правилами.

2.9.3.4.3.4 Отнесение к категориям хронической токсичности 1 и 2

- a) Если имеются достаточные данные о хронической токсичности ($ЭК_x$ или $НОЕС$) для смеси в целом, согласно которым $ЭК_x$ или $НОЕС$ испытанной смеси ≤ 1 мг/л:

- i) отнести смесь к категории хронической опасности 1 или 2 в соответствии с таблицей 2.9.1 b) ii) (способные к быстрому разложению), если имеющиеся сведения позволяют сделать вывод о том, что все учитываемые компоненты смеси способны к быстрому разложению;

- ii) отнести смесь к категории хронической токсичности 1 или 2 во всех остальных случаях в соответствии с таблицей 2.9.1 b) i) (не способные к быстрому разложению).

- b) Если имеются достаточные данные о хронической токсичности ($ЭК_x$ или $НОЕС$) для смеси в целом, согласно которым $ЭК_x$ или

НОЕС испытанной смеси > 1 мг/л или выше показателя растворимости в воде:

нет необходимости относить смесь к категории долгосрочной опасности в соответствии с настоящими Правилами".

2.9.3.4.4 Изменить заголовок следующим образом: "Классификация смесей, когда не имеется данных о токсичности смеси в целом: принципы экстраполирования".

2.9.3.4.4.2 Изменить следующим образом:

"2.9.3.4.4.2 Разбавление

2.9.3.4.4.2.1 Если новая смесь образована путем разбавления испытанной смеси или испытанного вещества с помощью разбавителя, который отнесен к равноценной или более низкой категории опасности для водной среды по сравнению с наименее токсичным исходным компонентом и который, как предполагается, не влияет на опасность других компонентов в водной среде, то эта смесь должна классифицироваться как смесь, равноценная исходной испытанной смеси или исходному испытанному веществу. В качестве альтернативы может применяться метод, изложенный в пункте 2.9.3.4.5".

2.9.3.4.4.3.1 В начале пункта заменить "одной партии сложной смеси" на "испытанной партии смеси". Включить "неиспытанной" после "другой" и заменить "произведенной" на "если она произведена". В конце первого предложения включить "неиспытанной" перед "партии".

2.9.3.4.4.4 Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.9.3.4.4.4.1 В начале пункта заменить "Если смесь" на "Если испытанная смесь". Включить "неиспытанная" после "концентрированная" и включить "испытанная" после "исходная".

2.9.3.4.4.5.1 Изменить следующим образом:

"2.9.3.4.4.5.1 В случае трех смесей (А, В и С) с идентичными компонентами, если смеси А и В были испытаны и относятся к одной и той же категории токсичности и если неиспытанная смесь С состоит из таких же токсически активных компонентов, как и смеси А и В, но в концентрации, промежуточной между концентрациями токсически

активных компонентов смеси А и смеси В, то смесь С следует отнести к той же категории, что и смеси А и В".

2.9.3.4.4.6.1 В подпункте b) включить "в значительной мере" перед "одинаковой".
В подпункте d) заменить "данные, касающиеся классификации" на "данные, касающиеся опасности для водной среды" и заменить "равноценны" на "в значительной мере равноценны". Изменить текст после подпункта d) следующим образом:

"Если смесь i) или ii) уже классифицирована на основе данных испытаний, то в этом случае вторая из этих смесей может быть отнесена к той же категории опасности".

2.9.3.4.5 В заголовке включить "о токсичности" после "данные".

2.9.3.4.5.2 Изменить следующим образом:

"2.9.3.4.5.2 Смеси могут состоять из комбинации как классифицированных компонентов (категории острой токсичности 1 и/или хронической токсичности 1, 2), так и компонентов, по которым имеются полученные путем испытаний достаточные данные о токсичности. Если имеются достаточные данные о токсичности более одного компонента смеси, то совокупная токсичность этих компонентов рассчитывается с использованием нижеследующих формул аддитивности а) или б), в зависимости от характера данных о токсичности:

а) на основе острой токсичности в водной среде:

$$\frac{\sum C_i}{L(E)C_{50m}} = \sum_n \frac{C_i}{L(E)C_{50i}}$$

где:

C_i = концентрация компонента i (процент по массе);
 $L(E)C_{50i}$ = ЛК₅₀ или ЭК₅₀ (мг/л) компонента i ;
 n = число компонентов; i составляет от 1 до n ;
 $L(E)C_{50m}$ = Л(Э)К₅₀ части смеси, по которой имеются данные испытаний.

Рассчитанная таким образом токсичность используется для отнесения этой части смеси к категории острой опасности, которая затем используется в методе суммирования;

b) на основе хронической токсичности в водной среде:

$$\frac{\sum C_i + \sum C_j}{EqNOEC_m} = \sum_n \frac{C_i}{NOEC_i} + \sum_n \frac{C_j}{0.1 \times NOEC_j}$$

где:

- C_i = концентрация компонента i (процент по массе), к которому относятся компоненты, способные к быстрому разложению;
- C_j = концентрация компонента j (процент по массе), к которому относятся компоненты, не способные к быстрому разложению;
- $NOEC_i$ = NOEC (или другие признанные показатели хронической токсичности) для компонента i , к которому относятся компоненты, способные к быстрому разложению (мг/л);
- $NOEC_j$ = NOEC (или другие признанные показатели хронической токсичности) для компонента j , к которому относятся компоненты, не способные к быстрому разложению (мг/л);
- n = число компонентов; i и j составляют от 1 до n ;
- $EqNOEC_m$ = эквивалент NOEC части смеси, по которой имеются данные испытаний;

Таким образом, эквивалентная токсичность отражает тот факт, что вещества, не способные к быстрому разложению, относятся к категории опасности, которая на один уровень выше (более серьезная опасность) по сравнению с быстроразлагающимися веществами.

Рассчитанная эквивалентная токсичность используется для отнесения этой части смеси к категории долгосрочной опасности в соответствии с критериями для быстроразлагающихся веществ

(таблица 2.9.1 b ii)), которая затем используется для применения метода суммирования".

2.9.3.4.5.3 В первом предложении заменить "каждого вещества" на "каждого компонента", "одному и тому же виду" - на "одной и той же таксономической группе", "дафнии" - на "ракообразные" и "трех видов" - на "трех групп". Во втором предложении заменить "одному и тому же виду" на "одной и той же таксономической группе". В последнем предложении включить "и хроническая" перед "токсичность" и включить "и/или хроническая токсичность 1 или 2" после "острая токсичность 1".

2.9.3.4.6.1.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.9.3.4.6.2 Изменить заголовок следующим образом: "Отнесение к категории острой токсичности 1".

2.9.3.4.6.2.1 В первом предложении заменить "все" на "в первую очередь все". Во втором предложении включить "концентраций (в %)" перед "этих компонентов".

2.9.3.4.6.2.2 Изменить следующим образом:

"2.9.3.4.6.2.2 Классификация смесей в зависимости от их острой опасности путем суммирования концентраций классифицированных компонентов кратко изложена в нижеследующей таблице 2.9.3.

Таблица 2.9.3: Классификация смеси в зависимости от ее острой опасности путем суммирования концентраций классифицированных компонентов

Сумма концентраций (в %) классифицированных компонентов:	Смесь относится к категории:
Острая токсичность $1 \times M^a \geq 25\%$	Острая токсичность 1

^a Объяснение множителя *M* см. в пункте 2.9.3.4.6.4".

2.9.3.4.6.3 Изменить заголовок следующим образом: "Отнесение к категориям хронической токсичности 1 и 2".

2.9.3.4.6.3.1 Первая поправка не касается текста на русском языке. Во втором предложении включить "концентраций (в %)" перед "этих компонентов".

2.9.3.4.6.3.2 Включить "концентраций (в %)" после "сумма" (два раза).

2.9.3.4.6.3.3 Изменить следующим образом:

"2.9.3.4.6.3.3 Классификация смесей в зависимости от их долгосрочной опасности путем суммирования концентраций классифицированных компонентов кратко изложена в нижеследующей таблице 2.9.4.

Таблица 2.9.4: Классификация смесей в зависимости от ее долгосрочной опасности путем суммирования концентраций классифицированных компонентов

Сумма концентраций (в %) классифицированных компонентов:	Смесь относится к категории:
Хроническая токсичность $1 \times M^a$ $\geq 25\%$	Хроническая токсичность 1
$(M \times 10 \times \text{хроническая токсичность 1}) +$ хроническая токсичность 2 $\geq 25\%$	Хроническая токсичность 2

^a *Объяснение множителя M см. в пункте 2.9.3.4.6.4".*

2.9.3.4.6.4.1 В первом предложении заменить "компоненты, отнесенные к категории "острая токсичность 1" и оказывающие токсичное воздействие при концентрациях, которые значительно ниже 1 мг/л, могут повлиять на "компоненты, отнесенные к категории острой токсичности 1 или хронической токсичности 1 и обладающие острой токсичностью при концентрациях, которые значительно ниже 1 мг/л, и/или хронической токсичностью при концентрациях, которые значительно ниже 0,1 мг/л (если они не являются быстроразлагающимися) и 0,01 мг/л (если они являются быстроразлагающимися), могут повлиять".

Во втором предложении включить "и хроническая токсичность 1" после «концентрации компонентов, отнесенных к категории "острая токсичность 1"». В третьем предложении заменить "таблицы 2.9.1" на "таблицы 2.9.3" и заменить "таблицы 2.9.2" на "таблицы 2.9.4".

В четвертом предложении заменить "кратко изложено в нижеследующей

таблице 2.9.3" на "кратко изложено в нижеследующей таблице 2.9.5".
В последнем предложении включить "и/или хронической" после
"острой".

Таблица 2.9.3 Заменить следующей таблицей:

"Таблица 2.9.5: Множители для высокотоксичных компонентов смесей"

Острая токсичность Л(Э)K ₅₀	Множитель М	Хроническая токсичность Значение NOEC	Множитель М	
			Компоненты НБР ^а	Компоненты БР ^б
0,1 < Л(Э)K ₅₀ ≤ 1	1	0,01 < NOEC ≤ 0,1	1	-
0,01 < Л(Э)K ₅₀ ≤ 0,1	10	0,001 < NOEC ≤ 0,01	10	1
0,001 < Л(Э)K ₅₀ ≤ 0,01	100	0,0001 < NOEC ≤ 0,001	100	10
0,0001 < Л(Э)K ₅₀ ≤ 0,001	1 000	0,00001 < NOEC ≤ 0,0001	1 000	100
0,00001 < Л(Э)K ₅₀ ≤ 0,0001	10 000	0,000001 < NOEC ≤ 0,00001	10 000	1 000
(продолжать с десятичными интервалами)		(продолжать с десятичными интервалами)		

^а *Не способные к быстрому разложению.*

^б *Способные к быстрому разложению".*

2.9.3.4.6.5.1 Заменить "хронической токсичности" на "хронической токсичности в водной среде".

2.9.3.5 Исключить.

ЧАСТЬ 3

Глава 3.1

3.1.2.8.1 В первом предложении включить "или 318" после "специальное положение 274".

3.1.2.8.1.1 В первом предложении включить "или биологическим" после "признанным химическим".

3.1.3 Изменить следующим образом:

"3.1.3 Смеси и растворы

ПРИМЕЧАНИЕ: В тех случаях когда вещество конкретно указано по наименованию в Перечне опасных грузов, при его перевозке должно использоваться надлежащее отгрузочное наименование, приведенное в Перечне опасных грузов. Такие вещества могут содержать технические примеси (например, примеси, возникшие в процессе изготовления) или добавки, вводимые в целях стабилизации или других целях, которые не влияют на их классификацию. Однако указанное по наименованию вещество, содержащее технические примеси или добавки, введенные в целях стабилизации или других целях и влияющие на его классификацию, должно считаться смесью или раствором (см. пункты 2.0.2.2 и 2.0.2.5).

3.1.3.1 Смесь или раствор не подпадает под действие настоящих Правил, если характеристики, свойства, форма или физическое состояние смеси или раствора таковы, что данная смесь или данный раствор не удовлетворяет критериям (включая критерии, связанные с человеческим опытом), которые позволили бы отнести их к какому-либо классу.

3.1.3.2 Смесь или раствор, состоящие из простого преобладающего вещества, указанного по наименованию в Перечне опасных грузов, и одного или нескольких веществ, не подпадающих под действие настоящих Правил, и/или следовых количеств одного или нескольких веществ, указанных по наименованию в Перечне опасных грузов, должны быть отнесены к номеру ООН и надлежащему отгрузочному наименованию преобладающего вещества, указанного по наименованию в Перечне опасных грузов, за исключением следующих случаев:

- a) смесь или раствор указаны по наименованию в Перечне опасных грузов;
- b) наименование и описание вещества, указанного по наименованию в Перечне опасных грузов, конкретно указывают на то, что они применяются только к чистому веществу;
- c) класс или подкласс опасности, дополнительный(ые) вид(ы) опасности, группа упаковки или физическое состояние смеси или раствора являются иными, чем у вещества, указанного по наименованию в Перечне опасных грузов; или

- d) опасные характеристики и свойства смеси или раствора требуют принятия аварийных мер, отличающихся от аварийных мер, требуемых в случае вещества, указанного по наименованию в Перечне опасных грузов.

3.1.3.2.1 В надлежащее отгрузочное наименование в качестве его части должно быть добавлено уточняющее слово "СМЕСЬ" или "РАСТВОР", в зависимости от конкретного случая, например: "АЦЕТОНА РАСТВОР". Кроме того, после основного описания смеси или раствора можно также указать концентрацию смеси или раствора, например: "АЦЕТОНА РАСТВОР, 75%".

3.1.3.3 Смесь или раствор, которые не указаны по наименованию в Перечне опасных грузов и состоят из двух или нескольких опасных грузов, должны быть отнесены к той позиции, у которой надлежащее отгрузочное наименование, описание, класс или подкласс опасности, дополнительный(ые) вид(ы) опасности и группа упаковки наиболее точно описывают данную смесь или данный раствор".

Глава 3.2

Перечень опасных грузов

Позиции под № ООН 0323, 0366, 0441, 0445, 0455, 0456, 0460 и 0500: добавить "347" в колонку б.

Позиции под № ООН 1002 и 1956: исключить "292" в колонке б.

Позиции под № ООН 1092, 1098, 1135, 1143, 1163, 1182, 1185, 1238, 1239, 1244, 1251, 1510, 1541, 1580, 1595, 1605, 1647, 1670, 1695, 1752, 1809, 1810, 1834, 1838, 1892, 1994, 2232, 2334, 2337, 2382, 2407, 2474, 2477, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2605, 2606, 2644, 2646, 2668, 3023, 3079 и 3246: добавить "354" в колонку б.

Позиции под № ООН 1092, 1098, 1135, 1143, 1163, 1182, 1185, 1238, 1239, 1244, 1251, 1541, 1580, 1595, 1605, 1647, 1670, 1695, 1752, 1809, 1810, 1838, 1892, 1994, 2232, 2334, 2337, 2382, 2407, 2474, 2477, 2480, 2482, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2606, 2644, 2646, 2668, 3023, 3246 и 3381-3390: изменить код в колонке 7 b на "E0".

Позиции под № ООН 1135, 1143, 1695, 1752, 1809, 1810, 2232, 2337, 2382, 2474, 2477, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2605, 2606, 2644, 2646, 3023, 3079 и 3246: заменить "P001" на "P602" в колонке 8.

Позиции под № ООН 1135, 1182, 1541, 1605, 1670, 1810, 1838, 1892, 2232, 2382, 2474, 2477, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2605, 2606, 2644, 2668, 3079 и 3246: изменить код в колонке 10 на "Т20".

Позиции под № ООН 1135, 1182, 1251, 1541, 1580, 1605, 1670, 1810, 1834, 1838, 1892, 2232, 2382, 2474, 2477, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2605, 2606, 2644, 2668, 3079 и 3246: добавить "ТР37" в колонку 11.

Позиции под № ООН 1194, 1222, 1261, 1865, 3094 (ГУ I) и 3301: заменить "Р099" на "Р001" в колонке 8.

Позиции под № ООН 1251 и 1580: заменить "Т14" на "Т22" в колонке 10.

Позиции под № ООН 1378, 1450, 1461, 1462, 1482 (ГУ II и III), 1549, 1556 (ГУ I, II и III), 1557 (ГУ I, II и III), 1564 (ГУ II и III), 1566 (ГУ II и III), 1583 (ГУ I, II и III), 1655 (ГУ I, II и III), 1935 (ГУ I, II и III), 2024 (ГУ I, II и III), 2025 (ГУ I, II и III), 2026 (ГУ I, II и III), 2291, 2570 (ГУ I, II и III), 2627, 2630, 2742, 2856, 2881 (ГУ I, II и III), 3141, 3144 (ГУ I, II и III), 3210 (ГУ II и III), 3212, 3213 (ГУ II и III), 3214, 3219 (ГУ II и III), 3256, 3257, 3258, 3283 (ГУ I, II и III), 3284 (ГУ I, II и III), 3285 (ГУ I, II и III), 3361, 3362 и 3440 (ГУ I, II и III): добавить "274" в колонку 6.

Позиции под № ООН 1391, 1649 и 2030 (группа упаковки I): исключить "329" в колонке 6.

Позиции под № ООН 1450 и 3213 (ГУ II и III): добавить "350" в колонку 6.

Позиции под № ООН 1461 и 3210 (ГУ II и III): добавить "351" в колонку 6.

Позиции под № ООН 1482 (ГУ II и III) и 3214: добавить "353" в колонку 6.

Позиции под № ООН 1748 (ГУ II), 2208 и 2880 (ГУ II и III): исключить "313" в колонке 6.

Позиции под № ООН 1810, 1834 и 1838: заменить "8" на "6.1" в колонке 3 и добавить "8" в колонку 4.

Позиции под № ООН 1810, 1838, 2474, 2486 и 2668: заменить "II" на "I" в колонке 5.

Позиции под № ООН 1810, 1834, 2474 и 2668: добавить "ТР13" в колонку 11.

Позиции под № ООН 1950 и 2037: добавить "344" в колонку 6.

Позиции под № ООН 2474, 2486 и 2668: изменить значение в колонке 7а на "0".

Позиции под № ООН 2481, 2483, 2486, 2605 и 3079: заменить "3" на "6.1" в колонке 3 и заменить "6.1" на "3" в колонке 4.

Позиции под № ООН 2910, 2916, 2917, 2919 и 3323: добавить "325" в колонку 6.

Позиции под № ООН 3077 и 3082: исключить "179" в колонке 6.

Позиции под № ООН 3095 (ГУ I), 3096 (ГУ I) и 3124 (ГУ I): заменить "P099" на "P002" в колонке 8.

Позиции под № ООН 3328, 3329, 3330 и 3331: добавить "326" в колонку 6.

Позиции под № ООН 3391-3394, 3395-3399 (ГУ I, II и III) и 3400 (ГУ II и III): добавить "TR36" в колонку 11.

Позиции под № ООН 3480 и 3481: добавить "348" в колонку 6.

№ ООН 1040 Добавить "342" в колонку 6.

№ ООН 1072 Добавить "355" в колонку 6.

№ ООН 1266 (ГУ II и III) Добавить "163" в колонку 6.

№ ООН 1267 (ГУ II и III) Добавить "357" в колонку 6.

№ ООН 1462 Добавить "352" в колонку 6.

№ ООН 1510 Заменить "5.1" на "6.1" в колонке 3 и заменить "6.1" на "5.1" в колонке 4.

№ ООН 1580 Заменить "P602" на "P601" в колонке 8.

№ ООН 1838 Заменить "P001 IBC02" на "P602" в колонке 8.

№ ООН 1845 Исключить "III" в колонке 5.

№ ООН 1977 Добавить "345 346" в колонку 6.

№ ООН 1999 (ГУ II и III) В колонке 2 изменить наименование и описание следующим образом: "ГУДРОНЫ ЖИДКИЕ, включая дорожный битум и битум, растворенный в нефтяном дистилляте". Внести соответствующее изменение в алфавитный указатель.

№ ООН 2481 Заменить "P601" на "P602" в колонке 8.

№ ООН 2668 Заменить "P001 IBC99" на "P602" в колонке 8.

№ ООН 3166 В колонку 2 в конце включить "или ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, или ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ", и в колонку 6 добавить "356". Внести соответствующие изменения в алфавитный указатель.

№ ООН 3212 Добавить "349" в колонку 6.

№ ООН 3359 В колонке 2 изменить надлежащее отгрузочное наименование следующим образом: "ФУМИГИРОВАННАЯ ГРУЗОВАЯ ТРАНСПОРТНАЯ ЕДИНИЦА". Внести соответствующие изменения в алфавитный указатель.

№ ООН 3468 Добавить "356" в колонку 6 и заменить "P099" на "P205" в колонке 8.

№ ООН 3474 В колонке 2 изменить наименование и описание следующим образом: "1-ГИДРОКСИБЕНЗОТРИАЗОЛА МОНОГИДРАТ" и в колонке 6 исключить "28". Внести соответствующие изменения в алфавитный указатель.

Включить нижеследующие новые позиции и внести соответствующие изменения в алфавитный указатель и приложение А:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9)	(10)	(11)
0509	ПОРОХ БЕЗДЫМНЫЙ†	1.4 С				0	E0	P114(b)	PP48		
1471	ЛИТИЯ ГИПОХЛОРИТ СУХОЙ или ЛИТИЯ ГИПОХЛОРИТА СМЕСЬ	5.1		III	223	5 кг	E1	P002 IBC08 LP02	B3	T1	TP33
3482	МЕТАЛЛ ЩЕЛОЧНОЙ ДИСПЕРГИРОВАННЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ или МЕТАЛЛ ЩЕЛОЧНОЗЕМЕЛЬНЫЙ, ДИСПЕРГИРОВАННЫЙ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ	4.3	3	I	182 183	0	E0	P402			
3483	ПРИСАДКА АНТИДЕТОНАЦИОННАЯ К МОТОРНОМУ ТОПЛИВУ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ	6.1	3	I		0	E5	P602		T14	TP2 TP13
3484	ГИДРАЗИНА ВОДНЫЙ РАСТВОР ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ с массовой долей гидразина более 37%	8	3 6.1	I		0	E0	P001		T10	TP2 TP13
3485	КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТ СУХОЙ КОРРОЗИОННЫЙ или КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТА СМЕСЬ СУХАЯ КОРРОЗИОННАЯ, содержащая более 39% активного хлора (8,8% активного кислорода)	5.1	8	II	314	1 кг	E2	P002 IBC08	PP85 B2, B4, B13		
3486	КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТ СМЕСЬ СУХАЯ КОРРОЗИОННАЯ, содержащая более 10%, но не более 39% активного хлора	5.1	8	III	314	5 кг	E1	P002 IBC08 LP02	PP85 B3, B13		
3487	КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТ ГИДРАТИРОВАННЫЙ КОРРОЗИОННЫЙ или КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТА ГИДРАТИРОВАННАЯ СМЕСЬ КОРРОЗИОННАЯ с содержанием воды не менее 5,5%, но не более 16%	5.1	8	II	314 322	1 кг	E2	P002 IBC08	PP85 B2, B4, B13		
3487	КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТ ГИДРАТИРОВАННЫЙ КОРРОЗИОННЫЙ или КАЛЬЦИЯ ГИПОХЛОРИТА ГИДРАТИРОВАННАЯ СМЕСЬ КОРРОЗИОННАЯ с содержанием воды не менее 5,5%, но не более 16%	5.1	8	III	223 314	5 кг	E1	P002 IBC08	PP85 B4		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9)	(10)	(11)
3488	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК ₅₀	6.1	3 8	I	274	0	E0	P601		T22	TP2 TP13
3489	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ КОРРОЗИОННАЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 1000 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 10 ЛК ₅₀	6.1	3 8	I	274	0	E0	P602		T20	TP2 TP13
3490	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ, РЕАГИРУЮЩАЯ С ВОДОЙ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК ₅₀	6.1	4.3 3	I	274	0	E0	P601		T22	TP2 TP13
3491	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ, РЕАГИРУЮЩАЯ С ВОДОЙ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 1000 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 10 ЛК ₅₀	6.1	4.3 3	I	274	0	E0	P602		T20	TP2 TP13
3492	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ КОРРОЗИОННАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 200 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 500 ЛК ₅₀	6.1	8 3	I	274	0	E0	P601		T22	TP2 TP13
3493	ТОКСИЧНАЯ ПРИ ВДЫХАНИИ ЖИДКОСТЬ КОРРОЗИОННАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с ингаляционной токсичностью не более 1000 мл/м ³ и концентрацией насыщенных паров не менее 10 ЛК ₅₀	6.1	8 3	I	274	0	E0	P602		T20	TP2 TP13
3494	НЕФТЬ СЫРАЯ СЕРНИСТАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ТОКСИЧНАЯ	3	6.1	I	343	0	E0	P001		T14	TP2 TP13

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9)	(10)	(11)
3494	НЕФТЬ СЫРАЯ СЕРНИСТАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ТОКСИЧНАЯ	3	6.1	II	343	1 л	E2	P001 IBC02		T7	TP2
3494	НЕФТЬ СЫРАЯ СЕРНИСТАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ТОКСИЧНАЯ	3	6.1	III	343	5 л	E1	P001 IBC03		T4	TP1
3495	ЙОД	8	6.1	III	279	5 кг	E1	P002 IBC08	V3	T1	TP33

Глава 3.3

3.3.1 **СП172** В конце добавить новое предложение следующего содержания:

"В отношении упаковки см. также пункт 4.1.9.1.5".

СП179 Изменить следующим образом: "*Исключено*".

СП188 В подпункте b) в конце второго предложения после слов "в ватт-часах" добавить следующий текст: ", за исключением батарей, изготовленных до 1 января 2009 года, которые могут перевозиться в соответствии с настоящим специальным положением и без этой маркировки до 31 декабря 2010 года".

В начале подпункта f) после слов "за исключением упаковок, содержащих" включить слова "дисковые элементы, установленные в оборудовании (включая монтажные платы), или".

СП198 Включить ", парфюмерные изделия" после "краска " и ", 1266" после "1263", соответственно.

СП219 Изменить следующим образом:

"219 Генетически измененные микроорганизмы (ГИМО) и генетически измененные организмы (ГИО), упакованные и маркированные в соответствии с инструкцией по упаковке Р904, не подпадают под действие каких-либо других требований настоящих Правил.

Если ГИМО или GIO соответствуют приведенному в главе 2.6 определению токсичного вещества или инфекционного вещества и удовлетворяют критериям включения в подкласс 6.1 или 6.2, применяются требования настоящих Правил, касающиеся перевозки токсичных веществ или инфекционных веществ".

СП240 В конце добавить новое предложение следующего содержания
"Транспортные средства, в которых содержится топливный элемент, отправляются под № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, в зависимости от конкретного случая".

СП290 Изменить следующим образом:

"290 Если этот радиоактивный материал соответствует определениям и критериям других классов или подклассов, изложенным в части 2, он должен классифицироваться в соответствии со следующими положениями:

- a) если вещество удовлетворяет критериям опасных грузов в освобожденных количествах, установленным в главе 3.5, упаковочные комплекты должны соответствовать положениям раздела 3.5.2 и удовлетворять требованиям испытаний, изложенным в разделе 3.5.3. Все другие требования, применимые к радиоактивному материалу в освобожденных упаковках, изложенные в подразделе 1.5.1.5, должны применяться без ссылки на другой класс или подкласс;
- b) если количество превышает пределы, указанные в подразделе 3.5.1.2, вещество должно классифицироваться в соответствии с преобладающим видом дополнительной опасности. Транспортный документ на опасные грузы должен содержать описание данного вещества с указанием номера ООН и надлежащего отгрузочного наименования, применимого к другому классу, а также наименования радиоактивного материала в освобожденной упаковке в соответствии с колонкой 2 Перечня опасных грузов, содержащегося в главе 3.2. Вещество должно перевозиться в соответствии с положениями, применимыми к этому номеру ООН. Ниже приводится пример информации, указываемой в транспортном документе на опасные грузы:

UN 1993, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К. (этанола и толуола смесь), радиоактивный материал, освобожденная упаковка - ограниченное количество материала, класс 3, ГУ II.

Кроме того, применяются требования пункта 2.7.2.4.1;

- c) положения главы 3.4, касающиеся перевозки опасных грузов, упакованных в ограниченных количествах, не применяются к веществам, классифицированным в соответствии с подпунктом b);
- d) если вещество соответствует специальному положению, освобождающему данное вещество от всех положений, касающихся опасных грузов других классов, оно должно классифицироваться в соответствии с применимым номером ООН класса 7, и должны применяться все требования, изложенные в подразделе 1.5.1.5".

СП292 Изменить следующим образом: "*Исключено*".

СП302 Изменить следующим образом:

"**302** На фумигированные грузовые транспортные единицы, не содержащие других опасных грузов, распространяются только положения раздела 5.5.2".

СП304 В конце добавить новый абзац следующего содержания:

"Тем не менее в случае применения этого освобождения к морской перевозке никель-металлогибридных батарей, кроме дисковых элементов, применяются следующие требования:

- a) груз должен сопровождаться документом, содержащим описание этих батарей как "никель-металлогибридных батарей" и подписанное грузоотправителем заявление о том, что батареи надежно упакованы и защищены от короткого замыкания и что они должны размещаться вдали от источников тепла;
- b) единичные грузы и грузовые транспортные единицы должны иметь маркировку "РАЗМЕЩАТЬ ВДАЛИ ОТ ИСТОЧНИКОВ ТЕПЛА", выполненную прописными буквами высотой не менее 65 мм".

СП312 В начале добавить новый первый абзац следующего содержания:

"Транспортные средства или оборудование, в которых используется двигатель, работающий на топливных элементах, должны отправляться под № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, или № ООН 3166 ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или № ООН 3166 ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, в зависимости от конкретного случая. Эти позиции включают гибридные электромобили, в которых одновременно применяются топливный элемент и двигатель внутреннего сгорания с батареями с жидким электролитом, натриевыми батареями или литиевыми батареями и которые перевозятся вместе с установленной(ыми) батареей(ями)".

В начале второго абзаца (существующего первого абзаца) заменить "Транспортные средства" на "Другие транспортные средства".

СП313 и 329 Изменить следующим образом: "*Исключено*".

Включить новые специальные положения следующего содержания:

- "342** Стекланные внутренние сосуды (такие, как ампулы или капсулы), предназначенные только для использования в стерилизационных устройствах, когда в них содержится менее 30 мл оксида этилена на единицу внутренней тары и не более 300 мл на единицу наружной тары, могут перевозиться в соответствии с положениями главы 3.5, независимо от того, указано ли "E0" в колонке 7b Перечня опасных грузов, или нет при условии, что:
- a) после наполнения каждый стеклянный внутренний сосуд подвергается проверке на герметичность путем помещения стеклянного внутреннего сосуда в ванну с горячей водой при такой температуре и на такой период времени, которые достаточны для достижения внутреннего давления, равного давлению паров оксида этилена при температуре 55°C. Любой стеклянный внутренний сосуд, демонстрирующий в ходе данного испытания признаки утечки, деформации или иного дефекта, не должен перевозиться в соответствии с условиями настоящего специального положения;
 - b) в дополнение к таре, требуемой в соответствии с разделом 3.5.2, каждый стеклянный внутренний сосуд помещается в герметически закрытый пластиковый мешок, совместимый с оксидом этилена и способный удержать содержимое в случае разрушения стеклянного внутреннего сосуда или утечки из него;
и
 - c) каждый стеклянный внутренний сосуд защищен с помощью того или иного средства, препятствующего проколу пластикового мешка (например, с помощью манжет или прокладочного материала) в случае повреждения тары (например, в результате раздавливания).
- 343** Эта позиция применяется к сырой нефти, содержащей сероводород в концентрации, достаточной для того, чтобы пары, выделяемые сырой нефтью, представляли ингаляционную опасность. Назначаемая группа упаковки должна определяться исходя из опасности воспламенения и ингаляционной опасности с учетом степени представляемой опасности.

- 344** Должны выполняться требования раздела 6.2.4.
- 345** Этот газ, содержащийся в открытых криогенных сосудах максимальной вместимостью 1 литр, имеющих две стеклянных стенки (внутреннюю и внешнюю), из пространства между которыми откачен воздух (вакуумная изоляция), не подпадает под действие настоящих Правил при условии, что каждый сосуд перевозится в наружной таре, в которую помещен соответствующий прокладочный или абсорбирующий материал для защиты сосуда от повреждения в результате удара.
- 346** На открытые криогенные сосуды, отвечающие требованиям инструкции по упаковке Р203 и не содержащие других опасных грузов, кроме охлажденного жидкого азота под № ООН 1977, который полностью абсорбирован пористым материалом, не распространяются какие-либо другие требования настоящих Правил.
- 347** Эта позиция используется только в том случае, если на основе результатов испытания d) серии б, предусмотренного в части I Руководства по испытаниям и критериям, установлено, что любое опасное воздействие в результате срабатывания не распространяется за пределы упаковки.
- 348** Батареи, изготовленные после 31 декабря 2011 года, должны иметь на внешней поверхности корпуса маркировку с указанием мощности в ватт-часах.
- 349** Смеси гипохлорита с солью аммония к перевозке не допускаются. Раствор гипохлорита под № ООН 1791 является веществом класса 8.
- 350** Бромат аммония и его водные растворы и смеси бромата с солью аммония к перевозке не допускаются.
- 351** Хлорат аммония и его водные растворы и смеси хлората с солью аммония к перевозке не допускаются.
- 352** Хлорит аммония и его водные растворы и смеси хлорита с солью аммония к перевозке не допускаются.

- 353** Перманганат аммония и его водные растворы и смеси перманганата с солью аммония к перевозке не допускаются.
- 354** Это вещество является токсичным при вдыхании.
- 355** Баллоны с кислородом, предназначенные для использования в экстренных ситуациях и перевозимые в соответствии с данной позицией, могут быть оснащены патронами для приведения их в действие (патроны для запуска механизмов, подкласс 1.4, группа совместимости C или S) без изменения их классификации как изделий подкласса 2.2, при условии, что общее количество дефлагирующих (метательных) взрывчатых веществ не превышает 3,2 г на один баллон с кислородом. Баллоны, оснащенные патронами для приведения их в действие и подготовленные для перевозки, должны быть снабжены эффективным средством предотвращения случайного срабатывания.
- 356** Система(ы) хранения на основе металлгидридов, установленная(ые) на перевозочных средствах или узлах перевозочных средств либо предназначенная(ые) для установки на перевозочных средствах, должна(ы) быть утверждена(ы) компетентным органом до допущения к перевозке. В транспортном документе должна быть сделана запись о том, что упаковка была утверждена компетентным органом, либо каждый груз должен сопровождаться копией утверждения, выданного компетентным органом.
- 357** Сырая нефть, содержащая сероводород в концентрации, достаточной для того, чтобы пары, выделяемые сырой нефтью, представляли ингаляционную опасность, должна отправляться под № ООН 3494 НЕФТЬ СЫРАЯ СЕРНИСТАЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ ТОКСИЧНАЯ".

Глава 3.4

- 3.4.2 Включить новое второе предложение следующего содержания: "Можно использовать промежуточную тару".
- 3.4.3 В конце первого предложения заменить текст после слов "в соответствии с положениями этой главы" следующим новым предложением: "Хрупкая или легко пробиваемая внутренняя тара, такая, как тара из стекла, фарфора,

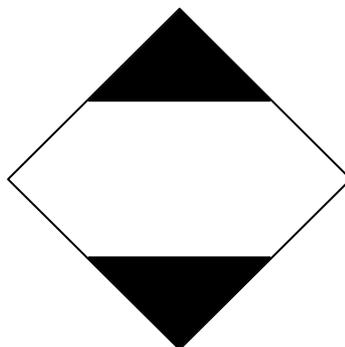
керамики и некоторых пластмассовых материалов, должна помещаться в подходящую промежуточную тару, отвечающую положениям пунктов 4.1.1.1, 4.1.1.2 и 4.1.1.4-4.1.1.8, и должна быть сконструирована таким образом, чтобы удовлетворять требованиям раздела 6.1.4, касающимся конструкции".

3.4.6 Исключить первое предложение и изменить второе предложение следующим образом: "Любые требования в отношении разделения опасных грузов, упакованных в ограниченных количествах, не применяются к разделению внутри транспортного средства или грузового контейнера".

3.4.7-3.4.9 Заменить новыми пунктами 3.4.7-3.4.11 следующего содержания:

"3.4.7 За исключением воздушных перевозок, на упаковки, содержащие опасные грузы в ограниченных количествах, не требуется наносить знаки или маркировку с указанием надлежащего отгрузочного наименования или номера ООН содержимого, но на них должен быть размещен маркировочный знак, изображенный на рис. 3.4.1 ниже. Этот маркировочный знак должен быть ясно видимым и разборчивым и должен быть способен выдерживать воздействие любых погодных условий без существенного снижения его качества.

Рис. 3.4.1



Маркировочный знак для упаковок, содержащих ограниченные количества

Верхняя и нижняя части и контур должны быть черного цвета, центральная часть – белого или подходящего контрастного цвета.

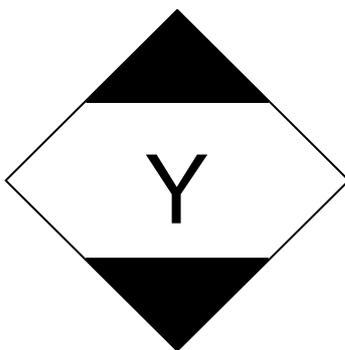
Минимальные размеры: 100 мм x 100 мм.

Минимальная ширина линии, образующей контур ромба: 2 мм.

Если размеры упаковки требуют этого, размеры знака могут быть уменьшены, но не должны быть меньше 50 мм x 50 мм при условии, что маркировочный знак по-прежнему четко виден.

3.4.8 На упаковки, содержащие опасные грузы, отправляемые воздушным транспортом в соответствии с положениями главы 4 части 3 Технических инструкций ИКАО по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху, должен наноситься маркировочный знак, изображенный на рис. 3.4.2 ниже. Этот маркировочный знак должен быть ясно видимым и разборчивым и должен быть способен выдерживать воздействие любых погодных условий без существенного снижения его качества.

Рис. 3.4.2



Маркировочный знак для упаковок, содержащих ограниченные количества, в соответствии с главой 4 части 3 Технических инструкций ИКАО по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху

Верхняя и нижняя части и контур должны быть черного цвета, центральная часть - белого или подходящего контрастного цвета.

Минимальные размеры: 100 мм x 100 мм.

Минимальная ширина линии, образующей контур ромба: 2 мм.

Символ "Y" должен быть расположен в центре знака и должен быть четко видимым.

Если размеры упаковки требуют этого, размеры знака могут быть уменьшены, но не должны быть меньше 50 мм x 50 мм при условии, что маркировочный знак по-прежнему четко виден.

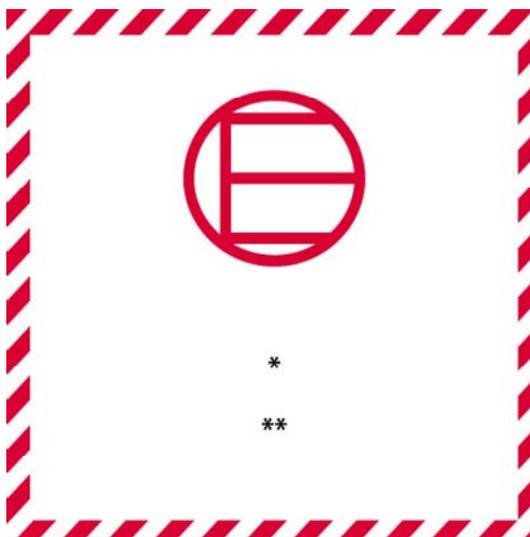
3.4.9 Упаковки с опасными грузами, на которые нанесен маркировочный знак, изображенный на рис. 3.4.2, считаются удовлетворяющими положениям пунктов 3.4.1-3.4.5 настоящей главы и не требуют нанесения на них маркировочного знака, изображенного на рис. 3.4.1.

3.4.10 За исключением воздушных и морских перевозок, положения раздела 5.4.1, касающиеся документации, могут не применяться к опасным грузам, упакованным в ограниченных количествах. В случае воздушной или морской перевозки после описания опасного груза, упакованного в ограниченных количествах, должны быть включены слова "ограниченное количество" или "LTD QTY" (см. пункт 5.4.1.5.2).

3.4.11 Когда упаковки, содержащие опасные грузы в ограниченных количествах, помещаются в транспортный пакет, на транспортный пакет должна наноситься маркировка в виде слов "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" и должен наноситься маркировочный знак, требуемый настоящей главой, если не видна маркировка, характеризующая все содержащиеся в транспортном пакете опасные грузы".

Глава 3.5

Рис. 3.5.1 Изменить рисунок следующим образом:



Маркировочный знак освобожденного количества

Штриховка и символ одного цвета: черного или красного;
фон: белый или другой контрастный

- * Место для указания номера (номеров) класса или, если таковой присвоен, подкласса.
- ** Место для указания названия грузоотправителя или грузополучателя, если оно не указано в каком-либо другом месте на упаковке.

ЧАСТЬ 4

ГЛАВА 4.1

4.1.1.1 В конце заменить "и многократно используемым" на ", многократно используемым или реконструированным".

4.1.1.2 Включить новый подпункт с) следующего содержания:

"с) не должны допускать утечки опасных грузов, которая могла бы представлять опасность в обычных условиях перевозки".

4.1.1.3 Изменить второе предложение следующим образом: "Однако КСГМГ, изготовленные до 1 января 2011 года и соответствующие типу конструкции, который не прошел испытание на виброустойчивость, предусмотренное в пункте 6.5.6.13, или который не должен был отвечать критериям пункта 6.5.6.9.5 d) в то время, когда он подвергался испытанию на падение, могут по-прежнему эксплуатироваться".

4.1.4.1 **P114** b) Изменить специальное положение по упаковке РР48 следующим образом:

"РР48 Для № ООН 0508 и 0509: не должна использоваться металлическая тара".

P200 (4) В специальном положении по упаковке "k" изменить первое предложение следующим образом: "Выпускные отверстия клапанов (вентилей) должны быть снабжены удерживающими давление газонепроницаемыми заглушками или колпаками с резьбой, параметры которой совпадают с параметрами резьбы выпускных отверстий клапанов (вентилей)". Изменить седьмой абзац ("Каждый клапан (вентиль) крепится непосредственно к сосуду под давлением с помощью конического резьбового соединения...") следующим образом:

"Каждый клапан (вентиль) должен быть в состоянии выдерживать испытательное давление, которому подвергается сосуд под давлением, должен крепиться непосредственно к сосуду под давлением либо с помощью конического резьбового соединения, либо иным способом, отвечающим требованиям стандарта ISO 10692-2:2001".

В специальном положении по упаковке "q" в начале первого предложения заменить "Клапаны (вентили)" на "Выпускные отверстия клапанов (вентилей)". В конце второго предложения заменить "выпускной вентиль коллектора" на "выпускное отверстие вентиля коллектора", а также добавить "удерживающей давление" перед "газонепроницаемой". Включить новое третье предложение следующего содержания: "Газонепроницаемые заглушки или колпаки должны иметь резьбу,

параметры которой совпадают с параметрами резьбы выпускных отверстий клапанов (вентилей)".

Включить новое специальное положение по упаковке "га" следующего содержания:

"га: Этот газ может также упаковываться в капсулы при соблюдении следующих условий:

- a) масса газа не должно превышать 150 г на капсулу;
- b) капсулы не должны иметь дефектов, способных снизить их прочность;
- c) герметичность затвора обеспечивается при помощи дополнительного приспособления (колпака, крышки, замазки, обвязки и т.д.), способного предотвратить утечку газа через затвор в ходе перевозки;
- d) капсулы укладываются в наружную тару достаточной прочности. Вес упаковки не должен превышать 75 кг".

P200 В таблице 2 в позиции для № ООН 1037 добавить "га" в колонку "Специальные положения по упаковке".

P203 Изменить следующим образом:

P203	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P203
Настоящая инструкция применяется к охлажденным сжиженным газам класса 2.		
Требования к закрытым криогенным сосудам:		
<ol style="list-style-type: none">1) Должны выполняться общие требования подраздела 4.1.6.1.2) Должны выполняться требования главы 6.2.3) Закрытые криогенные сосуды должны изолироваться таким образом, чтобы они не покрывались инеем.4) Испытательное давление Охлажденные жидкости должны загружаться в закрытые криогенные сосуды, имеющие следующее минимальное испытательное давление:<ol style="list-style-type: none">а) для закрытых криогенных сосудов с вакуумной изоляцией испытательное давление должно составлять не менее 1,3 максимального внутреннего давления наполненного сосуда, в том числе во время наполнения и опорожнения, увеличенного на 100 кПа (1 бар);б) для других закрытых криогенных сосудов испытательное давление должно составлять не менее 1,3 максимального внутреннего давления наполненного сосуда с учетом давления, возникающего во время наполнения и опорожнения.5) Степень наполнения Для невоспламеняющихся, нетоксичных охлажденных сжиженных газов объем жидкой фазы при температуре наполнения и при давлении 100 кПа (1 бар) не должен превышать 98% вместимости сосуда под давлением по воде. Для легковоспламеняющихся охлажденных сжиженных газов степень наполнения должна оставаться ниже уровня, при котором - если содержимое достигнет температуры, при которой давление насыщенных паров будет равным давлению срабатывания предохранительного клапана, - объем жидкой фазы достиг бы 98% вместимости сосуда по воде при этой температуре.6) Устройства для сброса давления Закрытые криогенные сосуды должны быть оборудованы по меньшей мере одним устройством для сброса давления.7) Совместимость Материалы, используемые для обеспечения герметичности соединений или для ухода за запорной арматурой, должны быть совместимы с содержимым сосудов. В случае сосудов, предназначенных для перевозки окисляющих газов (т.е. с дополнительной опасностью 5.1), эти материалы не должны вступать с данными газами в опасную реакцию.		
Требования к открытым криогенным сосудам:		
В открытых криогенных сосудах разрешается перевозить только следующие неокисляющие охлажденные сжиженные газы подкласса 2.2: № ООН 1913, 1951, 1963, 1970, 1977, 2591, 3136 и 3158.		

P203	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ (продолжение)	P203
<p>Открытые криогенные сосуды должны быть изготовлены с соблюдением следующих требований:</p>		
<ol style="list-style-type: none">1) Сосуды должны быть спроектированы, изготовлены, испытаны и оборудованы таким образом, чтобы выдерживать любые нагрузки, включая усталость, которым они будут подвергаться в обычных условиях использования и перевозки.2) Вместимость сосудов не должна превышать 450 литров.3) Сосуд должен иметь двойные стенки, при этом из пространства между внутренней и внешней стенками должен быть откачен воздух (вакуумная изоляция). Изоляция должна предотвращать образование инея на наружной поверхности сосуда.4) Материалы, из которых изготавливается сосуд, должны обладать надлежащими механическими свойствами при рабочей температуре.5) Материалы, находящиеся в непосредственном соприкосновении с опасными грузами, не должны подвергаться воздействию опасных грузов, подлежащих перевозке, или утрачивать свою прочность в результате такого воздействия и не должны вызывать опасных эффектов, например катализировать реакцию или вступать в реакцию с опасными грузами.6) Стекланные сосуды с двойными стенками должны помещаться в наружную тару и обкладываться подходящим прокладочным или абсорбирующим материалом, способным выдерживать давление и удары, которые могут возникать в обычных условиях перевозки.7) Сосуд должен быть сконструирован таким образом, чтобы он оставался в вертикальном положении во время перевозки, например иметь основание, наименьший горизонтальный размер которого больше высоты центра тяжести, когда сосуд наполнен до его вместимости, или должен устанавливаться в карданном подвесе.8) Отверстия сосудов должны быть снабжены устройствами, обеспечивающими выпуск газов, препятствующими распыливанию жидкости и установленными таким образом, чтобы они оставались в соответствующем положении во время перевозки.9) На открытые криогенные сосуды должны быть нанесены на весь срок их эксплуатации, например должны быть выдавлены, выгравированы или вытравлены, следующие маркировочные знаки:<ul style="list-style-type: none">- наименование и адрес изготовителя;- номер или наименование образца;- серийный номер или номер партии;- номер ООН и надлежащее отгрузочное наименование газов, для которых предназначен сосуд;- вместимость сосуда в литрах.		

P601 (1) и P602 (1) В первом подпункте заменить "вместимостью не более 1 литра" на "с количеством нетто не более 1 литра".

P620 Включить новое дополнительное требование следующего содержания:

"4. Другие опасные грузы не должны помещаться в одну и ту же тару с инфекционными веществами подкласса 6.2, за исключением случаев, когда они необходимы для поддержания жизнеспособности, стабилизации или предотвращения деградации инфекционных веществ или для нейтрализации видов опасности, свойственных инфекционным веществам. В каждую первичную емкость, содержащую инфекционные вещества, может помещаться 30 мл или менее опасных грузов, включенных в классы 3, 8 или 9. Если эти небольшие количества опасных грузов классов 3, 8 или 9 упакованы в соответствии с настоящей инструкцией по упаковке, то на них не распространяются какие-либо дополнительные требования настоящих Правил".

Обозначить существующее дополнительное требование 4 как дополнительное требование 5.

P621 Во втором предложении включить ", кроме пункта 4.1.1.15," после "4.1.1".

P804 (1) Заменить "металлические сосуды" на "металлические или жесткие пластмассовые сосуды".

P901 Заменить "Максимальное количество опасных грузов на наружную тару: 10 кг." на "Количество опасных грузов на наружную тару не должно превышать 10 кг, исключая массу твердого диоксида углерода (сухого льда), используемого в качестве хладагента".

В конце этого дополнительного требования включить новый текст следующего содержания:

"Сухой лед

При использовании в качестве хладагента твердого диоксида углерода (сухого льда) тара должна быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы она пропускала газообразный диоксид углерода для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву тары".

P904 Изменить следующим образом:

P904	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P904
Настоящая инструкция применяется к № ООН 3245.		
Разрешается использовать следующую тару:		
1)	Тару, соответствующую положениям подразделов 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4, 4.1.1.8 и раздела 4.1.3 и сконструированную таким образом, чтобы она удовлетворяла требованиям в отношении конструкции, предусмотренной в разделе 6.1.4. Должна использоваться наружная тара, изготовленная из подходящего материала надлежащей прочности и конструкции в зависимости от вместимости тары и ее предполагаемого предназначения. Если данная инструкция по упаковке применяется для перевозки внутренней тары комбинированной тары, тара должны быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы предупредить случайное выпадение в обычных условиях перевозки.	
2)	Тару, которая необязательно должна удовлетворять требованиям в отношении испытаний тары, предусмотренным в части б, но должна удовлетворять следующим требованиям: а) внутренняя тара должна состоять из: i) первичной(ых) емкости(ей) и вторичной тары, при этом первичная(ые) емкость(и) или вторичная тара должны быть непроницаемыми для жидкостей или твердых сыпучих веществ; ii) в случае жидкостей между первичной(ыми) емкостью(ями) и вторичной тарой должен быть помещен абсорбирующий материал. Абсорбирующий материал должен использоваться в количестве, достаточном для поглощения всего содержимого первичной(ых) емкости(ей), так чтобы любая утечка жидкости не ухудшала существенно защитные свойства прокладочного материала или наружной тары; iii) если в одну единицу вторичной тары помещаются несколько хрупких первичных емкостей, они должны быть завернуты по отдельности или разделены во избежание взаимного соприкосновения; б) прочность наружной тары должна соответствовать ее вместимости, массе и предназначению, а ее наименьший внешний размер должен составлять не менее 100 мм.	

Р904 **ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ (продолжение)** **Р904**

Для перевозки знак, изображенный ниже, должен наноситься на внешнюю поверхность наружной тары, контрастирующую с ним по цвету; он должен быть хорошо виден и легко читаться. Маркировочный знак должен быть в форме повернутого на 45° квадрата (ромба) с длиной стороны не менее 50 мм; ширина окантовки должна составлять не менее 2 мм, а высота букв и цифр - не менее 6 мм.

**Дополнительное требование:**Лед, сухой лед и жидкий азот

Если используется сухой лед или жидкий азот, должны соблюдаться все применимые требования настоящих Правил. Когда используется лед или сухой лед, их необходимо помещать за пределами вторичной тары либо в наружную тару или транспортный пакет. Вторичная тара должна быть закреплена с помощью распорок так, чтобы она не изменяла своего положения после того, как растает лед или испарится сухой лед. Если используется лед, наружная тара или транспортный пакет должны быть влагонепроницаемыми. При использовании твердого диоксида углерода (сухого льда) тара должна быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы она пропускала газообразный диоксид углерода для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву тары. На упаковке (наружной таре или транспортном пакете) должна быть сделана надпись "Твердый диоксид углерода" или "Сухой лед".

Первичная емкость и вторичная тара должны сохранять свою целостность при температуре используемого хладагента, а также при температурах и давлениях, которые могли бы возникнуть в случае потери хладагента.

4.1.4.1 Включить новую инструкцию по упаковке следующего содержания:

P205	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P205
Настоящая инструкция применяется к № ООН 3468.		
<ol style="list-style-type: none">1) Для систем хранения на основе металлгидридов должны соблюдаться общие требования к упаковке, изложенные в подразделе 4.1.6.1.2) Настоящая инструкция по упаковке распространяется только на сосуды под давлением, имеющие вместимость по воде не более 150 литров и максимальное развиваемое давление не более 25 МПа.3) Системы хранения на основе металлгидридов, удовлетворяющие применимым требованиям главы 6.2, касающимся конструкции и испытаний сосудов под давлением, содержащих газ, разрешается использовать только для перевозки водорода.4) Если используются стальные сосуды под давлением или составные сосуды под давлением со стальными вкладышами, то должны использоваться только те из них, на которых имеется маркировочный знак "Н" в соответствии с пунктом 6.2.2.9.2 j).5) Системы хранения на основе металлгидридов должны соответствовать требованиям, касающимся условий эксплуатации, конструктивных критериев, номинальной вместимости, испытаний по типу конструкции, испытаний партий, текущих испытаний, испытательного давления, номинального давления зарядки, а также положениям, касающимся устройств для сброса давления для переносных систем хранения на основе металлгидридов, предусмотренных в стандарте ISO 16111:2008, и их соответствие и утверждение должны оцениваться согласно положениям подраздела 6.2.2.5.6) Системы хранения на основе металлгидридов должны заполняться водородом при давлении, не превышающем номинальное давление зарядки, указанное в виде долговечных маркировочных надписей на системе, как предусмотрено стандартом ISO 16111:2008.7) Требования в отношении периодических испытаний системы хранения на основе металлгидридов должны соответствовать стандарту ISO 16111:2008, и эти испытания должны проводиться в соответствии с положениями подраздела 6.2.2.6, и промежуток времени между периодическими проверками не должен превышать пяти лет.		

4.1.4.2 **IBC04** Заменить ", 21N, 31A, 31B и 31N" на "и 21N".

IBC05 В пункте (1) заменить ", 21N, 31A, 31B и 31N" на "и 21N".
В пункте (2) заменить ", 21H2, 31H1 и 31H2" на "и 21H2".
В пункте (3) заменить ", 21HZ1 и 31HZ1" на "и 21HZ1".

IBC06, IBC07 и IBC08

В пункте (1) заменить ", 21N, 31A, 31B и 31N" на "и 21N".
В пункте (2) заменить ", 21H2, 31H1 и 31H2" на "и 21H2".
В пункте (3) заменить ", 21HZ2, 31HZ1 и 31HZ2" на "и 21HZ2".

IBC06 Изменить дополнительное требование следующим образом:

"Дополнительное требование:

В случае твердого вещества, которое может перейти в жидкое состояние во время перевозки, см. подраздел 4.1.3.4".

IBC07 Изменить дополнительное требование следующим образом:

"Дополнительные требования:

1. В случае твердого вещества, которое может перейти в жидкое состояние во время перевозки, см. подраздел 4.1.3.4.
2. Вкладыши деревянных КСГМГ должны быть непроницаемыми для сыпучих веществ".

IBC08 Включить новое дополнительное требование следующего содержания:

"Дополнительное требование:

В случае твердого вещества, которое может перейти в жидкое состояние во время перевозки, см. подраздел 4.1.3.4".

IBC520 № ООН 3109: в позиции "Кислота надуксусная, стабилизированная, не более 17%" (последняя строка) добавить "31H2" в колонку "Тип КСГМГ" и добавить "1500" в колонку "Максимальное количество (в литрах)" в строке для этого кода.

IBC620 Во втором предложении включить ", кроме пункта 4.1.1.15" после "4.1.1".

4.1.5.5 Изменить следующим образом:

"4.1.5.5 Если в настоящих Правилах не предусмотрено иное, то тара, включая КСГМГ и крупногабаритную тару, должна удовлетворять требованиям глав 6.1, 6.5 или 6.6, соответственно, и требованиям в отношении испытаний для группы упаковки II."

4.1.6.1.8 В последнем абзаце заменить "требования приложения В к стандарту ISO 10297:1999" на "требования приложения А к стандарту ISO 10297:2006". В конце добавить новый абзац следующего содержания:

"В случае систем хранения на основе металлгидридов должны выполняться требования в отношении защиты вентилях, предусмотренные в стандарте ISO 16111:2008".

4.1.6.1.10 В первом предложении включить "или P205, в зависимости от случая" после "P200".

4.1.7.1 Изменить заголовок следующим образом: "Использование тары (кроме КСГМГ)".

4.1.7.1.1 Изменить следующим образом:

"4.1.7.1.1 Тара, используемая для органических пероксидов и самореактивных веществ, должна удовлетворять требованиям главы 6.1 и должна удовлетворять требованиям в отношении испытаний для группы упаковки II."

4.1.7.2.1 В конце включить новое предложение следующего содержания: "КСГМГ должны удовлетворять требованиям главы 6.5 и должны удовлетворять требованиям в отношении испытаний для группы упаковки II."

4.1.9.1.3 В первом предложении после "упаковка" включить ", кроме освобожденной упаковки,".

4.1.9.1.5 Изменить следующим образом:

"4.1.9.1.5 В случае радиоактивных материалов, обладающих другими опасными свойствами, эти свойства должны быть учтены в конструкции упаковки. Радиоактивный материал, представляющий дополнительную опасность, помещенный в упаковки, не

требующие утверждения компетентным органом, должен перевозить в упаковочных комплектах, КСГМГ, цистернах или контейнерах для массовых грузов, полностью отвечающих требованиям соответствующих глав части 6, а также применимым требованиям глав 4.1, 4.2 или 4.3 в отношении этой дополнительной опасности".

4.1.9.2.3 b) Заменить "2.7.2.3.2" на "2.7.1.2".

4.1.9.3 a) Включить "(или, в надлежащих случаях, массы каждого делящегося нуклида в смесях" после "массы делящегося материала".

Глава 4.2

4.2.5.2.6 В таблице, содержащей инструкции по переносным цистернам T1-T22, добавить ссылку на новую сноску b после "Требования в отношении донных отверстий" в названии последней колонки. Сноску читать следующим образом:

"b В тех случаях, когда в этой колонке указано "Не разрешены", наличие донных отверстий не разрешается, если вещество, подлежащее перевозке, является жидкостью (см. пункт 6.7.2.6.1). Если вещество, подлежащее перевозке, является твердым веществом, при любых температурах, возникающих в обычных условиях перевозки, донные отверстия, соответствующие требованиям пункта 6.7.2.6.2, допускаются".

4.2.5.3 В конце включить новые специальные положения следующего содержания:

ТР36 В переносных цистернах могут использоваться плавкие элементы, расположенные в газовом пространстве.

ТР37 Инструкции по переносным цистернам, предписанные в Типовых правилах, прилагаемых к пятнадцатому пересмотренному изданию Рекомендаций по перевозке опасных грузов, могут по-прежнему применяться до 31 декабря 2016 года".

4.2.6 Включить новый раздел 4.2.6 следующего содержания:

"4.2.6 Переходные меры

Переносные цистерны и МЭГК, изготовленные до 1 января 2012 года и отвечающие требованиям в отношении маркировки, предусмотренным в пунктах 6.7.2.20.1, 6.7.3.16.1, 6.7.4.15.1 или 6.7.5.13.1 Типовых правил перевозки опасных грузов, прилагаемых к пятнадцатому пересмотренному изданию Рекомендаций по перевозке опасных грузов, соответственно, могут по-прежнему эксплуатироваться, если они отвечают всем остальным применимым требованиям действующего издания Типовых правил, включая, когда это применимо, требование пункта 6.7.2.20.1 g), касающееся размещения на табличке маркировки в виде символа "S", когда корпус или отсек разделены волногасящими переборками на секции вместимостью не более 7 500 литров. Если корпус или отсек уже разделен волногасящими переборками на секции вместимостью не более 7 500 литров до 1 января 2012 года, вместимость корпуса или соответственно отсека не должна дополняться символом "S" до проведения следующей периодической проверки или следующего периодического испытания в соответствии с пунктом 6.7.2.19.5.

На переносных цистернах, изготовленных до 1 января 2014 года, необязательно размещать маркировку с указанием инструкции по переносным цистернам в соответствии с требованиями пунктов 6.7.2.20.2, 6.7.3.16.2 и 6.7.4.15.2 до проведения следующей периодической проверки или следующего периодического испытания".

ЧАСТЬ 5

Глава 5.1

- 5.1.5.1.4 a) Включить "компетентному органу страны происхождения перевозки и" перед "компетентному органу каждой страны".
- 5.1.5.1.4 b) В конце включить "компетентный орган страны происхождения перевозки и" после "уведомляет".
- 5.1.5.1.4 d) В подпункте v) включить "(или, в надлежащих случаях, масса каждого делящегося нуклида в смесях)" после "масса делящегося материала".
- 5.1.5.3.4 d) и e) Заменить "когда в сертификате об утверждении, выданном компетентным органом страны происхождения конструкции, указано иное (см. пункт 2.7.2.4.6)" на "когда применяются положения пункта 5.1.5.3.5".

5.1.5.3.5 Включить новый пункт 5.1.5.3.5 следующего содержания:

"5.1.5.3.5 Во всех случаях международных перевозок упаковок, при которых требуется утверждение конструкции или перевозки компетентным органом, когда могут применяться различные типы утверждения в разных странах, имеющих отношение к перевозке, классификация должна быть в соответствии с сертификатом страны происхождения конструкции".

5.1.5.4 Включить новый подраздел 5.1.5.4 следующего содержания:

5.1.5.4 Особые положения, касающиеся освобожденных упаковок

5.1.5.4.1 Освобожденные упаковки должны иметь на внешней поверхности упаковочного комплекта четкую и несмываемую маркировку с указанием:

- a) номера ООН, которому предшествуют буквы "UN";
- b) обозначения либо грузоотправителя, либо грузополучателя, либо того и другого; и
- c) величины допустимой массы брутто, если она превышает 50 кг.

5.1.5.4.2 Требования главы 5.4, касающиеся документации, не применяются к освобожденным упаковкам с радиоактивным материалом за тем исключением, что номер ООН, которому предшествуют буквы "UN", должен быть указан в транспортном документе, таком как коносамент, авиагрузовая накладная или иной аналогичный документ".

Глава 5.2

5.2.1.5.2 Изменить следующим образом: "Освобожденные упаковки должны иметь маркировку в соответствии с требованиями пункта 5.1.5.4.1".

5.2.1.5.8 Изменить следующим образом:

"5.2.1.5.8 Во всех случаях международных перевозок упаковок, при которых требуется утверждение конструкции или перевозки компетентным органом, когда могут применяться различные типы утверждения в разных странах, имеющих отношение к

перевозке, маркировка должна быть в соответствии с сертификатом страны происхождения конструкции".

5.2.1.6.1 Изменить следующим образом:

"5.2.1.6.1 На упаковки, содержащие опасные для окружающей среды вещества, отвечающие критериям, предусмотренным в разделе 2.9.3 (№ ООН 3077 и 3082), должен наноситься долговечный маркировочный знак вещества, опасного для окружающей среды, за исключением случаев одиночной тары и комбинированной тары, когда в такой одиночной таре или внутренней таре комбинированной тары содержится:

- количество нетто 5 л или менее в случае жидкостей; или
- масса нетто 5 кг или менее в случае твердых веществ".

5.2.1.7.1 Заменить "ISO 780:1985" на "ISO 780:1997".

5.2.1.7.2 d) В конце исключить "или".

5.2.1.7.2 e) В конце добавить "или".

5.2.1.7.2 Включить новый подпункт f) следующего содержания:

- "f) комбинированную тару, в которую помещена герметично закрытая внутренняя тара, каждая единица которой содержит не более 500 мл".

5.2.2.1.12.2 b) Во втором предложении включить "(или, в надлежащих случаях, масса каждого делящегося нуклида в смесях)" после "масса делящегося материала".

5.2.2.1.12.5 Изменить следующим образом:

"5.2.2.1.12.5 Во всех случаях международных перевозок упаковок, при которых требуется утверждение конструкции или перевозки компетентным органом, когда могут применяться различные типы утверждений в разных странах, имеющих отношение к перевозке, знаки опасности должны быть в соответствии с сертификатом страны происхождения конструкции".

5.2.2.2.2 Изменить название знака образца № 9 следующим образом:

"КЛАСС 9:

Прочие опасные вещества и изделия, включая вещества, опасные для окружающей среды".

Глава 5.3

5.3.1.1.1 Исключить текст и указать "Исключен".

5.3.2.1.1 e) Изменить следующим образом:

"e) упакованный радиоактивный материал с одним номером ООН в транспортном средстве или на нем либо в грузовом контейнере, когда требуется его транспортировка в условиях исключительного использования".

Глава 5.4

Изменить вступительное примечание следующим образом:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Настоящие Правила не исключают применения в качестве альтернативы документации, выполненной на бумаге, таких методов передачи информации, как электронная обработка информации (ЭОИ) и электронный обмен данными (ЭОД). Все ссылки на "транспортный документ на опасные грузы" в настоящей главе предусматривает также предоставление требуемой информации с применением таких методов передачи информации, как ЭОИ и ЭОД".

5.4.1 и 5.4.1.1 Изменить следующим образом:

"5.4.1 Информация, касающаяся перевозки опасных грузов

5.4.1.1 Общие положения

5.4.1.1.1 За исключением случаев, когда предусмотрено иное, грузоотправитель, предъявляющий к перевозке опасные грузы, должен передать перевозчику информацию, касающуюся этих опасных грузов, включая любую дополнительную информацию и документацию, предусмотренную в настоящем Правилах. Эта информация может

передаваться в транспортном документе на опасные грузы или, по согласованию с перевозчиком, методами ЭОИ или ЭОД.

5.4.1.1.2 Если используется документ, выполненный на бумаге, грузоотправитель должен передать первоначальному перевозчику копию транспортного документа на опасные грузы, составленного и подписанного в соответствии с требованиями настоящей главы.

5.4.1.1.3 Когда информация, касающаяся перевозки опасных грузов, передается перевозчику методами ЭОИ или ЭОД, грузоотправитель должен быть в состоянии незамедлительно предоставить эту информацию в виде документа, выполненного на бумаге, с информацией, указанной в последовательности, требуемой в соответствии с настоящей главой".

5.4.1.4.3 b) В конце заменить "надлежащим отгрузочным наименованием" на "описанием опасных грузов, указанным в пункте 5.4.1.4.1 а)-е)".

5.4.1.5.1 В конце включить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Номер, тип и вместимость каждой внутренней тары в наружной таре комбинированной тары указывать не требуется".

5.4.1.5.7.1 c) Во втором предложении включить "(или, в надлежащих случаях, масса каждого делящегося нуклида в смесях)" после "масса делящегося материала".

5.4.1.5.7.1 j) В конце добавить: "В случае радиоактивного материала, для которого значение A_2 является неограниченным, значение, кратное A_2 , равно нулю".

5.4.1.5.7.3 Изменить следующим образом:

"5.4.1.5.7.3 Во всех случаях международных перевозок упаковок, при которых требуется утверждение конструкции или перевозки компетентным органом, когда могут применяться различные типы утверждения в разных странах, имеющих отношение к перевозке, номер ООН и надлежащее отгрузочное наименование, требуемые в пункте 5.4.1.4.1, должны быть в соответствии с сертификатом страны происхождения конструкции".

5.4.1.6.2 Изменить следующим образом:

"5.4.1.6.2 Если документация на перевозку опасных грузов передается перевозчику методом ЭОИ или ЭОД, подпись(и) может (могут) быть электронной(ыми) или может (могут) заменяться указанием фамилии(й) (заглавными буквами) лица (лиц), имеющего(их) право подписи".

5.4.1.6.3 Включить новый пункт 5.4.1.6.3 следующего содержания:

"5.4.1.6.3 Когда информация, касающаяся перевозки опасных грузов, передается перевозчику методом ЭОИ или ЭОД и в дальнейшем опасные грузы передаются перевозчику, который требует наличия транспортного документа на опасные грузы, выполненного на бумаге, перевозчик должен обеспечить, чтобы в документе, выполненном на бумаге, было указано "Первоначально получен в электронном виде" и чтобы была указана заглавными буквами фамилия подписавшего его лица".

5.4.2.3 Изменить следующим образом:

"5.4.2.3 Если документация на перевозку опасных грузов передается перевозчику методом ЭОИ или ЭОД, подпись(и) может (могут) быть электронной(ыми) или может (могут) заменяться указанием фамилии(й) (заглавными буквами) лица (лиц), имеющего(их) право подписи".

5.4.2.4 Включить новый пункт 5.4.2.4 следующего содержания:

"5.4.2.4 Когда информация, касающаяся перевозки опасных грузов, передается перевозчику методом ЭОИ или ЭОД и в дальнейшем опасные грузы передаются перевозчику, который требует наличия транспортного документа на опасные грузы, выполненного на бумаге, перевозчик должен обеспечить, чтобы в документе, выполненном на бумаге, было указано "Первоначально получен в электронном виде" и чтобы была указана заглавными буквами фамилия подписавшего его лица".

5.4.4 Включить новый раздел 5.4.4 следующего содержания:

5.4.4 Хранение информации, касающейся перевозки опасных грузов

5.4.4.1 Грузоотправитель должен хранить копию транспортного документа на опасные грузы и дополнительную информацию и документацию, указанную в настоящих Правилах, в течение как минимум трех месяцев.

5.4.4.2 Когда документы хранятся на электронных носителях или в компьютерной системе, грузоотправитель должен быть способен воспроизвести их в печатном виде".

Глава 5.5

Изменить следующим образом:

"ГЛАВА 5.5

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

5.5.1 *Исключен.*

5.5.2 **Специальные положения, применимые к фумигированным грузовым транспортным единицам (№ ООН 3359)**

5.5.2.1 ***Общие положения***

5.5.2.1.1 На фумигированные грузовые транспортные единицы (№ ООН 3359), не содержащие других опасных грузов, не распространяются какие-либо положения настоящих Правил, кроме положений настоящего раздела.

5.5.2.1.2 Когда помимо фумиганта в фумигированную грузовую транспортную единицу погружены опасные грузы, то в дополнение к положениям настоящего раздела применяется любое положение настоящих Правил, касающееся этих грузов (включая положения, касающиеся информационных табло, маркировки и документации).

5.5.2.1.3 Для перевозки фумигированного груза должны использоваться только грузовые транспортные единицы, которые могут закрываться таким образом, чтобы выпуск газа был сокращен до минимума.

5.5.2.2 ***Подготовка работников***

Лица, занимающиеся обработкой фумигированных грузовых транспортных единиц, должны пройти подготовку, соответствующую их обязанностям.

5.5.2.3 *Размещение маркировки и информационных табло*

5.5.2.3.1 На фумигированной грузовой транспортной единице должен иметься предупреждающий знак, указанный в пункте 5.5.2.3.2; он должен быть размещен в каждой точке входа в месте, в котором он будет хорошо виден для лиц, открывающих грузовую транспортную единицу или входящих в нее. Этот знак должен сохраняться на грузовой транспортной единице до тех пор, пока не будут выполнены следующие условия:

- a) фумигированная грузовая транспортная единица была проветрена с целью удаления вредных концентраций фумигирующего газа; и
- b) фумигированные грузы или материалы были выгружены.

5.5.2.3.2 Предупреждающий о фумигации знак должен иметь прямоугольную форму шириной не менее 300 мм и высотой не менее 250 мм. Надписи выполняются черным цветом на белом фоне при высоте букв не менее 25 мм. Пример такого знака приводится на рис. 5.5.1

Рис. 5.5.1: Знак, предупреждающий о фумигации

(Существующий знак без изменений)

5.5.2.3.3 Если фумигированная грузовая транспортная единица была полностью проветрена путем открытия ее дверей или путем механической вентиляции после фумигации, дата проветривания должна быть указана на знаке, предупреждающем о фумигации.

5.5.2.3.4 Когда фумигированная грузовая транспортная единица была проветрена и разгружена, знак, предупреждающий о фумигации, должен быть удален.

5.5.2.3.5 Информационное табло класса 9 (образец № 9, см. пункт 5.2.2.2) не должны размещаться на фумигированной грузовой транспортной единице, за исключением случаев, когда это требуется для других помещенных в нее веществ или изделий класса 9.

5.5.2.4 Документация

5.5.2.4.1 В документах, связанных с перевозкой грузовых транспортных единиц, подвергнутых фумигации и не проветренных полностью перед перевозкой, должна указываться следующая информация:

- № ООН 3359, фумигированная грузовая транспортная единица, 9, или № ООН 3359, фумигированная грузовая транспортная единица, класс 9;
- дата и время фумигации; и
- тип и количество использованного фумиганта.

5.5.2.4.2 Транспортный документ может быть составлен в любой форме при условии, что в нем содержится информация, требуемая в пункте 5.5.2.4.1. Записи с этой информацией должны быть легко идентифицируемыми, разборчивыми и нестираемыми.

5.5.2.4.3 Должны быть включены инструкции по удалению любых остатков фумиганта, включая устройства для фумигации (если таковые использовались).

5.5.2.4.4 Наличие документа не требуется, если фумигированная грузовая транспортная единица была полностью проветрена и дата проветривания была указана на предупреждающем знаке (см. пункты 5.5.2.3.3 и 5.5.2.3.4)".

ЧАСТЬ 6

Часть 6.1

6.1.3.1 а) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7".

6.1.4.0 Включить новый подраздел 6.1.4.0 следующего содержания:

"6.1.4.0 Общие требования

Любая утечка вещества, содержащегося в таре, не должна представлять опасности в обычных условиях перевозки".

6.1.5.3.6.3 Изменить следующим образом:

"6.1.5.3.6.3 Тара или наружная тара составной или комбинированной тары не должна иметь повреждений, способных отрицательно повлиять на безопасность перевозки. Внутренние сосуды, внутренняя тара или изделия должны оставаться полностью внутри наружной тары, и не должно происходить какой-либо утечки наполняющего вещества из внутреннего(их) сосуда(ов) или внутренней тары".

Глава 6.2

После названия главы включить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Требования разделов 6.2.1-6.2.3 не распространяются на аэрозольные распылители, малые емкости, содержащие газ (газовые баллончики) и кассеты топливных элементов, содержащие сжиженный легковоспламеняющийся газ".

6.2.1 Исключить примечание после заголовка.

6.2.1.1.5 В конце включить новое предложение следующего содержания:

"Испытательное давление системы хранения на основе металлгидридов должно соответствовать требованиям инструкции по упаковке P205."

6.2.1.3.4 Включить ", P205" после "P200 (1)".

6.2.1.5.1 Включить "и систем хранения на основе металлгидридов" после "криогенных сосудов".

6.2.1.5.3 Включить новый пункт 6.2.1.5.3 следующего содержания:

"6.2.1.5.3 В случае систем хранения на основе металлгидридов надлежит удостовериться в том, что на достаточном количестве отобранных образцов сосудов, используемых в системе хранения на основе металлгидридов, были проведены проверки и испытания, предусмотренные в пунктах 6.2.1.5.1 a), b), c), d), e) (если применимо), f), g), h) и i). Кроме того, на достаточном количестве отобранных образцов систем хранения на основе

металлгидридов должны быть проведены проверки и испытания, предусмотренные в пунктах 6.2.1.5.1 с) и f), а также в пункте 6.2.1.5.1 е) (если применимо), и проверка наружного состояния системы хранения на основе металлгидридов.

Кроме того, все системы хранения на основе металлгидридов должны подвергаться первоначальным проверкам и испытаниям, предусмотренным в пунктах 6.2.1.5.1 h) и i), а также испытанию на герметичность и проверке удовлетворительного функционирования сервисного оборудования".

6.2.1.6.1 В конце включить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: В отношении периодичности проведения периодических проверок и испытаний см. инструкцию по упаковке P200, изложенную в подразделе 4.1.4.1".

6.2.1.6.1 d) В примечании 2 исключить ", контроле ультразвуком". В конце включить новое предложение следующего содержания: "В качестве руководства по методам испытания, основанным на акустической эмиссии, может использоваться стандарт ISO 16148:2006".

Включить новое примечание 3 следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ 3: Вместо гидравлического испытания под давлением может использоваться контроль ультразвуком, проводимый в соответствии со стандартом ISO 10461:2005+A1:2006 в случае бесшовных газовых баллонов из алюминиевого сплава и в соответствии со стандартом ISO 6406:2005 в случае бесшовных стальных газовых баллонов".

6.2.2.1.1 В таблице добавить три новые позиции следующего содержания:

ISO 4706:2008	Газовые баллоны – Сварные стальные баллоны многоразового использования – Испытательное давление 60 бар или ниже
ISO 20703:2006	Газовые баллоны – Сварные баллоны многоразового использования из алюминиевого сплава – Проектирование, изготовление и испытания
ISO 18172-1:2007	Газовые баллоны – Сварные баллоны многоразового использования из нержавеющей стали – Часть 1: Испытательное давление 6 МПа или ниже

6.2.2.1.5 Включить новый пункт 6.2.2.1.5 следующего содержания:

"6.2.2.1.5 К проектированию, изготовлению и первоначальной проверке и испытанию систем хранения на основе металлгидридов ООН, за исключением проверки системы оценки соответствия и утверждения, которые должны удовлетворять требованиям подраздела 6.2.2.5, применяются следующие стандарты:

ISO 16111:2008	Переносные устройства для хранения газа – Водород, абсорбированный в обратимом металлгидриде
----------------	--

".

6.2.2.2 В начале подраздела в тексте, заключенном в круглые скобки, включить "или P205" после "P200".

6.2.2.3 Заменить "ISO 10297:1999" на "ISO 10297:2006".

В конце включить новый абзац следующего содержания:

"В случае систем хранения на основе металлгидридов ООН к затворам и средствам их защиты применяются требования, предусмотренные в следующем стандарте:

ISO 16111:2008	Переносные устройства для хранения газа - Водород, абсорбированный в обратимом металлгидриде
----------------	--

".

6.2.2.4 В начале текста включить "и систем хранения на основе металлгидридов ООН" после "баллонов ООН" и в конце таблицы добавить новую позицию следующего содержания:

ISO 16111:2008	Переносные устройства для хранения газа - Водород, абсорбированный в обратимом металлгидриде
----------------	--

6.2.2.7 После заголовка включить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Требования, касающиеся маркировки систем хранения на основе металлгидридов ООН, изложены в подразделе 6.2.2.9."

Обозначить первый пронумерованный абзац подраздела 6.2.2.7 как пункт 6.2.2.7.1. Соответствующим образом изменить нумерацию

последующих пунктов и перекрестных ссылок. Включить новый пункт 6.2.2.7.9 следующего содержания:

"6.2.2.7.9 В случае связок баллонов требования, касающиеся маркировки сосудов под давлением, должны применяться только к отдельным баллонам в связке, а не к какой-либо конструкции сборки".

6.2.2.7.2 а) (существующий пункт 6.2.2.7.1 а)) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;".

6.2.2.8 Обозначить первый непронумерованный абзац подраздела 6.2.2.8 как пункт 6.2.2.8.1. Соответствующим образом перенумеровать последующие пункты.

6.2.2.9 Включить новый подраздел 6.2.2.9 следующего содержания:

"6.2.2.9 Маркировка систем хранения на основе металлгидридов ООН

6.2.2.9.1 На системы хранения на основе металлгидридов ООН должны быть нанесены четкие и разборчивые маркировочные знаки, перечисленные ниже. Эти маркировочные знаки должны сохраняться на системе хранения на основе металлгидридов в течение всего срока эксплуатации (например, должны быть выдавлены, выгравированы или вытравлены). Эти знаки должны располагаться на суживающейся части, верхнем днище или горловине системы хранения на основе металлгидридов или же на какой-либо несъемной детали системы хранения на основе металлгидридов. За исключением символа ООН для тары, высота маркировочных знаков должна быть не менее 5 мм для систем хранения на основе металлгидридов с наименьшим габаритным размером 140 мм или более и не менее 2,5 мм - для систем хранения на основе металлгидридов с наименьшим габаритным размером менее 140 мм. Высота символа ООН для тары должна быть не менее 10 мм для систем хранения на основе металлгидридов с наименьшим габаритным размером 140 мм и более и не менее 5 мм - для систем хранения на основе металлгидридов с наименьшим габаритным размером менее 140 мм.

6.2.2.9.2 Применяются следующие маркировочные знаки:

а) символ ООН для тары  ;

Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;

- b) "ISO 16111" (технический стандарт, используемый для проектирования, изготовления и испытаний);
- c) буква(ы), обозначающая(ие) страну утверждения в виде отличительного знака автомобилей, находящихся в международном движении;
- d) идентификационный маркировочный знак или клеймо проверяющего органа, который зарегистрирован компетентным органом страны, санкционировавшей нанесение маркировки;
- e) дата первоначальной проверки, год (четыре цифры), затем месяц (две цифры), разделенные косой чертой (т.е. "/");
- f) величина испытательного давления в барах, которой предшествуют буквы "PH" и за которой следуют буквы "BAR";
- g) величина номинального давления зарядки системы хранения на основе металлгидридов в барах, которой предшествуют буквы "RCP" и за которой следуют буквы "BAR";
- h) маркировочный знак изготовителя, зарегистрированный компетентным органом. В тех случаях, когда страна изготовления не является страной утверждения, маркировочному знаку изготовителя должны предшествовать буквы, обозначающие страну изготовления в виде отличительного знака автомобилей, находящихся в международном движении. Знак страны и знак изготовителя должны быть отделены друг от друга пропуском или косой чертой;
- i) серийный номер, присвоенный изготовителем;
- j) в случае стальных сосудов и составных сосудов с внутренней стальной оболочкой - буква "H", указывающая на совместимость стали (см. ISO 11114-1:1997); и

- k) в случае систем хранения на основе металлгидридов с ограниченным сроком службы - дата истечения срока службы, обозначенная буквами "FINAL", за которыми указывается год (четыре цифры), затем месяц (две цифры), разделенные косой чертой (т.е. "/").

Сертификационные маркировочные знаки, предусмотренные в подпунктах а)-е) выше, проставляются последовательно в указанном порядке. Непосредственно перед величиной испытательного давления f) должна указываться величина номинального давления зарядки g). Производственные маркировочные знаки, предусмотренные в подпунктах h)-k) выше, проставляются последовательно в указанном порядке.

6.2.2.9.3 В других местах, помимо боковых стенок, разрешается наносить и другие маркировочные знаки при условии, что они размещаются на участках, не подверженных сильному напряжению, и по своему размеру и глубине не создают опасных концентраций напряжения. По своему содержанию эти маркировочные знаки не должны противоречить требуемым маркировочным знакам.

6.2.2.9.4 Наряду с вышеупомянутыми маркировочными знаками на каждой системе хранения на основе металлгидридов, удовлетворяющей требованиям подраздела 6.2.2.4 в отношении периодических проверок и испытаний, проставляются знаки, указывающие:

- a) букву(ы), обозначающую(ие) страну, утвердившую орган, осуществляющий периодические проверки и испытания, в виде отличительного знака автомобилей, находящихся в международном движении. Эта маркировка не требуется, если данный орган утвержден компетентным органом страны, утвердившей изготовление;
- b) регистрационный знак органа, уполномоченного компетентным органом на проведение периодических проверок и испытаний;
- c) дату периодической проверки и испытания - год (две цифры), затем месяц (две цифры), разделенные косой чертой (т.е. "/"). Для указания года могут использоваться четыре цифры.

Вышеупомянутые маркировочные знаки должны быть проставлены последовательно в указанном порядке".

6.2.4.3 Изменить следующим образом:

"6.2.4.3 С согласия компетентного органа аэрозольные распылители и емкости малые не подпадают под действие положений подразделов в 6.2.4.1 и 6.2.4.2, если они должны быть стерильны, но на них может отрицательно повлиять испытание в водяной ванне, при условии что:

- a) они содержат невоспламеняющийся газ и либо
 - i) содержат другие вещества, которые являются составными частями фармацевтических препаратов, предназначенных для медицинских ветеринарных или аналогичных целей;
 - ii) содержат другие вещества, используемые в процессе производства фармацевтических препаратов; либо
 - iii) используются для медицинских, ветеринарных или аналогичных целей;
- b) альтернативные методы обнаружения утечки и измерения баростойкости, используемые изготовителем, такие как обнаружение гелия и проведение испытания в водяной ванне на статистической пробе не менее 1 из 2000 из каждой серийной партии изделий, позволяют обеспечить эквивалентный уровень безопасности; и
- c) в случае фармацевтических препаратов, указанных в подпунктах a) i) и iii) выше, - они производятся с разрешения национального управления здравоохранения. Если этого требует компетентный орган, должны соблюдаться принципы надлежащей практики (ПНП), установленные Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ)²".

Глава 6.3

- 6.3.4.2 a) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяют соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;"

² Издание ВОЗ "Quality assurance of pharmaceuticals. A compendium of guidelines and related materials. Volume 2: Good manufacturing practices and inspection".

- 6.3.5.4.1 Во втором предложении включить "(см. рис. 6.3.1)" после "не более 6 мм".
- 6.3.5.4.2 В третьем предложении включить "(см. рис. 6.3.1)" после "не более 6 мм". В конце включить следующий новый рисунок:

Рис. 6.3.1



Глава 6.4

- 6.4.2.9 Данная поправка не касается текста на русском языке.
- 6.4.5.4.2 с) Данная поправка не касается текста на русском языке.
- 6.4.5.4.4 Заменить "не открывающиеся самопроизвольно" на "которые в рабочем состоянии надежно закрыты". В подпункте с) включить "и последующими поправками 1:1993, 2:1998, 3:2005, 4:2006 и 5:2006," после «Часть 1: Контейнеры общего назначения».
- 6.4.5.4.4 с) ii) и 6.4.5.4.5 b) ii) Данная поправка не касается текста на русском языке.
- 6.4.6.1 Заменить «ISO 7195:1993 "Упаковка гексафторида урана (UF₆) для перевозки"» на «ISO 7195:2005 "Энергия атомная - Упаковка шестифтористого урана (UF₆) для транспортировки"».

- 6.4.6.2 a) Заменить "ISO 7195:1993" на "ISO 7195:2005".
- 6.4.6.4 a) Заменить "ISO 7195:1993" на "ISO 7195:2005".
- 6.4.7.16 b) ii) Заменить "сконструированных так, чтобы обеспечивалось удержание жидкого содержимого" на "сконструированных так, чтобы жидкое содержимое полностью ограничивалось и обеспечивалось его удержание".
- 6.4.11.5 Изменить следующим образом:
- "6.4.11.5 Упаковка, после того как она была подвергнута испытаниям, указанным в разделе 6.4.15, должна:
- a) сохранять минимальные общие внешние размеры по меньшей мере 10 см; и
 - b) исключать проникновение куба с ребром 10 см".
- 6.4.11.7 a) Заменить "каждый из которых остался бы водонепроницаемым" на "как минимум два из которых остались бы водонепроницаемыми". Вторая поправка не касается текста на русском языке.
- 6.4.13 c) Заменить "6.4.11.12" на "6.4.11.13".
- 6.4.15.5 Первая поправка не касается текста на русском языке. Изменить подпункт а) следующим образом:
- "а) общий вес, равный 5-кратному максимальному весу данной упаковки; и".
- 6.4.23.11 h), 6.4.23.12 j), 6.4.23.13 j) и 6.4.23.14 l) Данная поправка не касается текста на русском языке.
- 6.4.23.12 h) Данная поправка не касается текста на русском языке.
- 6.4.23.12 j), 6.4.23.13 j), 6.4.23.14 l) Во втором предложении заменить "(для делящегося материала)" на "(для делящегося материала или, в надлежащих случаях, для каждого делящегося нуклида)".

6.4.23.14 g) Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.4.23.14 j) Данная поправка не касается текста на русском языке.

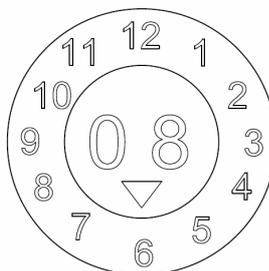
Глава 6.5

6.5.2.1.1 a) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7".

6.5.2.2.4 Изменить следующим образом:

"6.5.2.2.4 На внутренней емкости составных КСГМГ, изготовленных после 1 января 2011 года, должны иметься маркировочные надписи, указанные в пункте 6.5.2.1.1 b), c), d) (если эта дата является датой изготовления пластмассовой внутренней емкости), e) и f). Символ ООН для тары не должен наноситься. Маркировка должна проставляться в порядке, указанном в пункте 6.5.2.1.1. Она должна быть долговечной и разборчивой и должна наноситься в месте, где она была бы хорошо видна при помещении внутренней емкости в наружную оболочку.

Дата изготовлений пластмассой внутренней емкости может в качестве альтернативы указываться на внутренней емкости рядом с остальной маркировкой. Ниже приводится пример соответствующего способа нанесения маркировки:



".

6.5.2.4 Включить новый подраздел 6.5.2.4 следующего содержания:

"6.5.2.4 *Маркировка реконструированных составных КСГМГ (31HZ1)*

Маркировка, указанная в пунктах 6.5.2.1.1 и 6.5.2.2, должна быть удалена с исходного КСГМГ или сделана полностью нечитаемой, и на реконструированный КСГМГ должна быть нанесена новая маркировка в соответствии с настоящими Правилами".

6.5.4.1 В начале текста включить ", реконструированы, отремонтированы" после "изготовлены". В конце включить ", реконструированный или отремонтированный" после "изготовленный".

6.5.6.9.5 d) В конце включить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Критерии, указанные в подпункте d), применяются к типам конструкции КСГМГ, изготовленных с 1 января 2011 года".

Глава 6.6

6.6.1.2 Заменить "и испытываться" на ", испытываться и реконструироваться" и в конце заменить "изготовленная единица" на "изготовленная или реконструированная единица крупногабаритной".

6.6.3.1 a) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 и 6.7".

6.6.5.2.2 Изменить следующим образом:

"6.6.5.2.2 Если при испытаниях на падение для жидкостей используется другое вещество, оно должно иметь относительную плотность и вязкость, аналогичные относительной плотности и вязкости вещества, которое будет перевозиться. При этом испытаниях жидкости могут заменяться водой с соблюдением условий, указанных в пункте 6.6.5.3.4.4".

6.6.5.3.4.4 Изменить следующим образом:

"6.6.5.3.4.4 Высота сбрасывания

ПРИМЕЧАНИЕ: Крупногабаритная тара, предназначенная для веществ и изделий класса I, испытывается в соответствии с требованиями, предъявляемыми к группе упаковки II.

6.6.5.3.4.4.1 В случае внутренней тары, содержащей твердые или жидкие вещества или изделия, если испытание проводится с использованием твердого вещества, жидкого вещества или изделий, которые будут перевозиться, или с использованием другого вещества или изделия, имеющего в основном такие же характеристики:

Группа упаковки I	Группа упаковки II	Группа упаковки III
1,8 м	1,2 м	0,8 м

6.6.5.3.4.4.2 В случае внутренней тары, содержащей жидкости, если испытание проводится с использованием воды:

- a) если относительная плотность подлежащих перевозке веществ не превышает 1,2:

Группа упаковки I	Группа упаковки II	Группа упаковки III
1,8 м	1,2 м	0,8 м

- b) если относительная плотность подлежащих перевозке веществ превышает 1,2, высота сбрасывания должна рассчитываться на основе относительной плотности d) подлежащего перевозке вещества, округленной до первого десятичного знака:

Группа упаковки I	Группа упаковки II	Группа упаковки III
$d \times 1,5$ (м)	$d \times 1,0$ (м)	$d \times 0,67$ (м)

".

Глава 6.7

6.7.2.6.2 a) Изменить следующим образом:

- "a) наружный запорный вентиль, установленный как можно ближе к корпусу и сконструированный таким образом, чтобы при ударе или

ином непреднамеренном действии не произошло случайного открывания вентиля; и".

6.7.2.8.4 В конце включить предложение следующего содержания: "Кроме того, могут также использоваться плавкие элементы, соответствующие требованиям пункта 6.7.2.10.1".

6.7.2.10.1 В первом предложении заменить "110°C" на "100°C". Во втором предложении заменить "они ни в коем случае" на ", когда они используются для целей обеспечения безопасности перевозки, они". В третьем предложении в конце добавить: "кроме случаев, когда это предписано специальным положением ТРЗб, указанным в колонке 11 Перечня опасных грузов, содержащегося в главе 3.2".

6.7.2.20.1 Изменить следующим образом:

"6.7.2.20.1 Каждая переносная цистерна должна быть снабжена коррозионноустойчивой металлической табличкой, постоянно прикрепленной к переносной цистерне на видном месте, легко доступном для контроля. Если в силу устройства переносной цистерны табличку невозможно прочно прикрепить к корпусу, на корпусе проставляется маркировка, содержащая, по меньшей мере, информацию, требуемую правилами эксплуатации емкостей высокого давления. На табличку наносятся с применением метода штамповки или другого аналогичного метода, по меньшей мере, указанные ниже сведения:

- a) сведения о собственнике:
 - i) регистрационный номер собственника;
- b) сведения об изготовлении:
 - i) страна изготовления;
 - ii) год изготовления;
 - iii) название или знак изготовителя;
 - iv) заводской номер;
- c) сведения об утверждении:

- i) символ Организации Объединенных Наций для тары  .
Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;
- ii) страна утверждения;
- iii) уполномоченная организация по утверждению типа конструкции;
- iv) номер утверждения типа конструкции;
- v) буквы "АА", если тип конструкции утвержден в соответствии с альтернативными предписаниями (см. пункт 6.7.1.2);
- vi) правила эксплуатации емкостей высокого давления, в соответствии с которыми изготовлен корпус;
- d) давления:
- i) МДРД (манометрическое, в барах или кПа)²;
- ii) испытательное давление (манометрическое, в барах или кПа)²;
- iii) дата первоначального испытания под давлением (месяц и год);
- iv) идентификационный знак лица, присутствовавшего при первоначальном испытании под давлением;
- v) внешнее расчетное давление³ (манометрическое, в барах или кПа)²;
- vi) МДРД системы обогрева/охлаждения (манометрическое, в барах или кПа)² (когда применимо);
- e) температуры:
- i) расчетный температурный интервал (в °С)²;
- f) материалы:
- i) материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы);
- ii) эквивалентная толщина для стандартной стали (в мм)²;
- iii) облицовочный материал (когда применимо);

² Должна быть указана используемая единица измерения.

³ См. пункт 6.7.2.2.10.

- g) вместимость:
- i) вместимость по воде цистерны при 20°C (в литрах)².
После этих сведений должен проставляться символ "S", когда корпус разделен волногасящими переборками на секции вместимостью не более 7 500 литров;
 - ii) вместимость по воде каждого отсека при 20°C (в литрах)² (когда применимо, в случае цистерн, состоящих из нескольких отсеков).
После этих сведений должен проставляться символ "S", когда отсек разделен волногасящими переборками на секции вместимостью не более 7 500 литров;
- h) периодические проверки и испытания:
- i) вид последнего периодического испытания (проводимое каждые 2,5 года, 5 лет или внеплановое);
 - ii) дата последнего периодического испытания (месяц и год);
 - iii) испытательное давление (манометрическое, в барах или кПа)², использовавшееся при проведении последнего периодического испытания (если применимо);
 - iv) идентификационный знак уполномоченного органа, проводившего последнее испытание или присутствовавшего при его проведении.

² Должна быть указана используемая единица измерения.

Рис. 6.7.2.20.1: Пример маркировки на идентификационной табличке

Регистрационный номер собственника					
СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВЛЕНИИ					
Страна изготовления					
Год изготовления					
Изготовитель					
Заводской номер					
СВЕДЕНИЯ ОБ УТВЕРЖДЕНИИ					
	Страна утверждения				
	Уполномоченная организация по утверждению типа конструкции				
	Номер утверждения типа конструкции		"AA" (если применимо)		
Правила изготовления корпуса (правила эксплуатации емкостей высокого давления)					
ДАВЛЕНИЯ					
МДРД		бар или кПа			
Испытательное давление		бар или кПа			
Дата первоначального испытания под давлением:	(мм/гггг)	Клеймо присутствовавшего лица:			
Внешнее расчетное давление		бар или кПа			
МДРД системы обогрева/охлаждения (когда применимо)		бар или кПа			
ТЕМПЕРАТУРЫ					
Расчетный температурный интервал		°C - °C			
МАТЕРИАЛЫ					
Материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы)					
Эквивалентная толщина для стандартной стали		мм			
Облицовочный материал (когда применимо)					
ВМЕСТИМОСТЬ					
Вместимость по воде цистерны при 20°C		литров	"S" (если применимо)		
Вместимость по воде отсека ___ при 20°C (когда применимо, в случае цистерн, состоящих из нескольких отсеков)		литров	"S" (если применимо)		
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ/ИСПЫТАНИЯ					
Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица и испытательное давление ^а	Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица и испытательное давление ^а
	(мм/гггг)	бар или кПа		(мм/гггг)	бар или кПа

^а Испытательное давление, если применимо".

6.7.2.20.2 Включить в перечень "Инструкция по переносным цистернам в соответствии с пунктом 4.2.5.2.6".

6.7.3.16.1 Изменить следующим образом:

"6.7.3.16.1 Каждая переносная цистерна должна быть снабжена коррозионноустойчивой металлической табличкой, постоянно прикрепленной к переносной цистерне на видном месте, легко доступном для контроля. Если в силу устройства переносной цистерны табличку невозможно прочно прикрепить к корпусу, на корпусе проставляется маркировка, содержащая, по меньшей мере, информацию, требуемую правилами эксплуатации емкостей высокого давления. На табличку наносятся с применением метода штамповки или другого аналогичного метода, по меньшей мере, указанные ниже сведения:

- a) сведения о собственнике:
 - i) регистрационный номер собственника;
- b) сведения об изготовлении:
 - i) страна изготовления;
 - ii) год изготовления;
 - iii) название или знак изготовителя;
 - iv) заводской номер;
- c) сведения об утверждении:
 - i) символ Организации Объединенных  Наций для тары
Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;
 - ii) страна утверждения;
 - iii) уполномоченная организация по утверждению типа конструкции;
 - iv) номер утверждения типа конструкции;
 - v) буквы "AA", если тип конструкции утвержден в соответствии с альтернативными предписаниями (см. пункт 6.7.1.2);
 - vi) правила эксплуатации емкостей высокого давления, в соответствии с которыми изготовлен корпус;

- d) давления:
 - i) МДРД (монометрическое, в барах или кПа)²;
 - ii) испытательное давление (монометрическое, в барах или кПа)²;
 - iii) дата первоначального испытания под давлением (месяц и год);
 - iv) идентификационный знак лица, присутствовавшего при первоначальном испытании под давлением;
 - v) внешнее расчетное давление³ (монометрическое, в барах или кПа)²;

- e) температуры:
 - i) расчетный температурный интервал (в °С)²;
 - ii) расчетная исходная температура (в °С)²;

- f) материалы
 - i) материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы);
 - ii) эквивалентная толщина для стандартной стали (в мм)²;

- g) вместимость:
 - i) вместимость по воде цистерны при 20°С (в литрах)²;

- h) периодические проверки и испытания:
 - i) вид последнего периодического испытания (проводимое каждые 2,5 года, 5 лет или внеплановое);
 - ii) дата последнего периодического испытания (месяц и год);
 - iii) испытательное давление (монометрическое, в барах или кПа)², использовавшееся при проведении последнего периодического испытания (если применимо);
 - iv) идентификационный знак уполномоченного органа, проводившего последнее испытание или присутствовавшего при его проведении.

² Должна быть указана используемая единица измерения.

³ См. пункт 6.7.3.2.8.

Рис. 6.7.3.16.1: Пример маркировки на идентификационной табличке

Регистрационный номер собственника							
СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВЛЕНИИ							
Страна изготовления							
Год изготовления							
Изготовитель							
Заводской номер							
СВЕДЕНИЯ ОБ УТВЕРЖДЕНИИ							
	Страна утверждения						
	Уполномоченная организация по утверждению типа конструкции						
	Номер утверждения типа конструкции		"AA" (если применимо)				
Правила изготовления корпуса (правила эксплуатации емкостей высокого давления)							
ДАВЛЕНИЯ							
МДРД		бар или кПа					
Испытательное давление		бар или кПа					
Дата первоначального испытания под давлением:	(мм/гггг)	Клеймо присутствовавшего лица:					
Внешнее расчетное давление		бар или кПа					
ТЕМПЕРАТУРЫ							
Расчетный температурный интервал		°C - °C					
Расчетная исходная температура		°C					
МАТЕРИАЛЫ							
Материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы)							
Эквивалентная толщина для стандартной стали		мм					
ВМЕСТИМОСТЬ							
Вместимость по воде цистерны при 20°C		литров		"S" (если применимо)			
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ/ИСПЫТАНИЯ							
Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица и испытательное давление ^a		Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица и испытательное давление ^a	
	(мм/гггг)	бар или кПа			(мм/гггг)	бар или кПа	

^a Испытательное давление, если применимо".

6.7.3.16.2 Включить в перечень "Инструкция по переносным цистернам в соответствии с пунктом 4.2.5.2.6".

6.7.4.15.1 Изменить следующим образом:

"6.7.4.15.1 Каждая переносная цистерна должна быть снабжена коррозионноустойчивой металлической табличкой, постоянно прикрепленной к переносной цистерне на видном месте, легко доступном для контроля. Если в силу устройства переносной цистерны табличку невозможно прочно прикрепить к корпусу, на корпусе проставляется маркировка, содержащая, по меньшей мере, информацию, требуемую правилами эксплуатации емкостей высокого давления. На табличку наносятся с применением метода штамповки или другого аналогичного метода, по меньшей мере, указанные ниже сведения:

- a) сведения о собственнике:
 - i) регистрационный номер собственника;
- b) сведения об изготовлении
 - i) страна изготовления;
 - ii) год изготовления;
 - iii) название или знак изготовителя;
 - iv) заводской номер;
- c) сведения об утверждении:
 - i) Символ Организации Объединенных Наций для тары  .

Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;
 - ii) страна утверждения;
 - iii) уполномоченная организация по утверждению типа конструкции;
 - iv) номер утверждения типа конструкции;
 - v) буквы "AA", если тип конструкции утвержден в соответствии с альтернативными предписаниями (см. пункт 6.7.1.2);
 - vi) правила эксплуатации емкостей высокого давления, в соответствии с которыми изготовлен корпус;

- d) давления:
 - i) МДРД (манометрическое, в барах или кПа)²;
 - ii) испытательное давление (монOMETрическое, в барах или кПа)²;
 - iii) дата первоначального испытания под давлением (месяц и год);
 - iv) идентификационный знак лица, присутствовавшего при первоначальном испытании под давлением;

- e) температуры:
 - i) минимальная расчетная температура (в °C)²;

- f) материалы:
 - i) материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы);
 - ii) эквивалентная толщина для стандартной стали (в мм)²;

- g) вместимость:
 - i) вместимость по воде цистерны при 20°C (в литрах)²;

- h) изоляция:
 - i) "теплоизоляция" или "вакуумная изоляция" (в зависимости от случая);
 - ii) эффективность системы изоляции (приток тепла) (в ваттах)²

- i) время удержания - для каждого охлажденного сжиженного газа, разрешенного к перевозке в переносной цистерне:
 - i) полное наименование охлажденного сжиженного газа;
 - ii) контрольное время удержания (в днях или часах)²;
 - iii) первоначальное давление (манометрическое, в барах или кПа)²;
 - iv) степень наполнения (в кг)²;

- j) периодические проверки и испытания:
 - i) вид последнего периодического испытания (проводимого каждые 2,5 года, 5 лет или внеплановое);
 - ii) дата последнего периодического испытания (месяц и год);
 - iii) идентификационный знак уполномоченного органа, проводившего последнее испытание или присутствовавшего при его проведении.

² Должна быть указана используемая единица измерения.

Рис. 6.7.4.15.1: Пример маркировки на идентификационной табличке

Регистрационный номер собственника					
СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВЛЕНИИ					
Страна изготовления					
Год изготовления					
Изготовитель					
Заводской номер					
СВЕДЕНИЯ ОБ УТВЕРЖДЕНИИ					
	Страна утверждения				
	Уполномоченная организация по утверждению типа конструкции				
	Номер утверждения типа конструкции				"AA" (если применимо)
Правила изготовления корпуса (правила эксплуатации емкостей высокого давления)					
ДАВЛЕНИЯ					
МДРД					бар или кПа
Испытательное давление					бар или кПа
Дата первоначального испытания под давлением:		(мм/гггг)	Клеймо присутствовавшего лица:		
МИНИМАЛЬНАЯ ТЕМПЕРАТУРА					
Расчетная температура					°С
МАТЕРИАЛЫ					
Материал(ы) корпуса и стандарт(ы) на материал(ы)					
Эквивалентная толщина для стандартной стали					мм
ВМЕСТИМОСТЬ					
Вместимость по воде цистерны при 20°С					литров
ИЗОЛЯЦИЯ					
"Теплоизоляция" или "Вакуумная изоляция" (в зависимости от случая)					
Приток тепла					ватт
ВРЕМЯ УДЕРЖАНИЯ					
Охлажденный(ые) сжиженный(ые) газ(ы), разрешенный(ые) к перевозке		Контрольное время удержания	Первоначальное давление	Степень наполнения	
		дней или часов	бар или кПа	кг	
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ/ИСПЫТАНИЯ					
Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица	Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица
	(мм/гггг)			(мм/гггг)	

"

6.7.4.15.2 Включить в перечень "Инструкция по переносным цистернам в соответствии с пунктом 4.2.5.2.6".

6.7.5.4.1 Изменить последнее предложение следующим образом: "Если того требует компетентный орган страны использования, на МЭГК для других газов устройства для сброса давления должны устанавливаться в соответствии с предписаниями этого компетентного органа".

6.7.5.13.1 Изменить следующим образом:

"6.7.5.13.1 Каждый МЭГК должен быть снабжен коррозионноустойчивой металлической табличкой, постоянно прикрепленной к МЭГК на видном месте, легко доступном для контроля. Металлическая табличка не должна прикрепляться к элементам. Элементы должны маркироваться в соответствии с положениями главы 6.2. На табличку наносятся с применением метода штамповки или другого аналогичного метода, по меньшей мере, указанные ниже сведения:

a) сведения о собственнике:

i) регистрационный номер собственника;

b) сведения об изготовлении:

i) страна изготовления;

ii) год изготовления;

iii) название или знак изготовителя;

iv) заводской номер;

c) сведения об утверждении:

i) символ Организации Объединенных
Наций для тары



Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 или 6.7;

ii) страна утверждения;

iii) уполномоченная организация по утверждению типа конструкции;

- iv) номер утверждения типа конструкции;
 - v) буквы "АА", если тип конструкции утвержден в соответствии с альтернативными предписаниями (см. пункт 6.7.1.2);
- d) давления:
- i) испытательное давление (монотрическое, в барах)²;
 - ii) дата первоначального испытания под давлением (месяц и год);
 - iii) идентификационный знак лица, присутствовавшего при первоначальном испытании под давлением;
- e) температуры:
- i) расчетный температурный интервал (в °C)²;
- f) элементы/вместимость:
- i) количество элементов;
 - ii) общая вместимость по воде (в литрах)²;
- g) периодические проверки и испытания:
- i) вид последнего периодического испытания (проводимое каждые 5 лет или внеплановое);
 - ii) дата последнего периодического испытания (месяц и год);
 - iii) идентификационный знак уполномоченного органа, проводившего последнее испытание или присутствовавшего при его проведении.

² Должна быть указана используемая единица измерения.

Рис. 6.7.5.13.1: Пример маркировки на идентификационной табличке

Регистрационный номер собственника					
СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВЛЕНИИ					
Страна изготовления					
Год изготовления					
Изготовитель					
Заводской номер					
СВЕДЕНИЯ ОБ УТВЕРЖДЕНИИ					
	Страна утверждения				
	Уполномоченная организация по утверждению типа конструкции				
	Номер утверждения типа конструкции		'AA' (если применимо)		
ДАВЛЕНИЯ					
Испытательное давление		бар			
Дата первоначального испытания под давлением:	(мм/гггг)	Клеймо присутствовавшего лица:			
ТЕМПЕРАТУРЫ					
Расчетный температурный интервал		°C - °C			
ЭЛЕМЕНТЫ/ВМЕСТИМОСТЬ					
Количество элементов					
Общая вместимость по воде		литров			
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ/ИСПЫТАНИЯ					
Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица	Вид испытания	Дата испытания	Клеймо присутствовавшего лица
	(мм/гггг)			(мм/гггг)	

".

Глава 7.1

7.1.1.3 Включить новый подраздел 7.1.1.3 следующего содержания:

"7.1.1.3 *Принятие опасных грузов перевозчиками*

7.1.1.3.1 Перевозчик не должен принимать опасные грузы к перевозке, если:

- a) не предоставлена копия транспортного документа на опасные грузы и другие документы и информация, требуемые настоящими Правилами; или

- б) информация, касающаяся этих опасных грузов, не предоставлена в электронном виде.

7.1.1.3.2 Информация, касающаяся опасных грузов, должна сопровождать опасные грузы до конечного пункта назначения. Эта информация может содержаться в транспортном документе на опасные грузы или в другом документе. Эта информация должна передаваться грузополучателю при доставке опасных грузов.

7.1.1.3.3 Когда информация, касающаяся опасных грузов, передается перевозчику в электронном виде, она должна иметься у перевозчика в любой момент в ходе перевозки до конечного пункта назначения. Должна существовать возможность незамедлительного представления этой информации в виде документа, выполненного на бумаге".

Соответствующим образом перенумеровать существующие пункты 7.1.1.3-7.1.1.9 в пункты 7.1.1.4-7.1.1.10.

7.1.3.2.3 В конце включить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: К нитратам щелочных металлов относятся нитрат цезия (№ ООН 1451), нитрат лития (№ ООН 2722), нитрат калия (№ ООН 1486), нитрат рубидия (№ ООН 1477) и нитрат натрия (№ ООН 1498). К нитратам щелочноземельных металлов относятся нитрат бария (№ ООН 1446), нитрат бериллия (№ ООН 2464), нитрат кальция (№ ООН 1454), нитрат магния (№ ООН 1474) и нитрат стронция (№ ООН 1507)".

Поправка, вытекающая из вышеприведенной поправки:

В алфавитном указателе добавить новую позицию следующего содержания:

"Рубидия нитрат, см. 5.1 1477".

7.1.8.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

Таблица 7.1.8.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

7.1.10 Включить новый раздел 7.1.10 следующего содержания:

"7.1.10 Хранение информации, касающейся перевозки опасных грузов

7.1.10.1 Перевозчик должен хранить копию транспортного документа на опасные грузы и дополнительную информацию и документацию, указанную в настоящих Правилах, в течение как минимум трех месяцев.

7.1.10.2 Когда документы хранятся на электронных носителях или в компьютерной системе, перевозчик должен быть способен воспроизвести их в печатном виде".
